Chaldean

من كتب
جورج دلو

ܟܬܒܐ

ܕܬܫܡܫܬܐ ܕܥܕ̈ܬܐ

ܩܘܪ̈ܒܐ

ܕܡܫܡܫܢ̈ܐ ܘܩܢܘܢ ܫܡܫܐ

ܒܝܕ ܗ

ܕܦܢܩܝܬܐ ܕܥܕܬܐ ܕܡܫܝܚܐ

ܘܝܫܘܥ ܕܥܕܬܐ ܕܢܨܪ̈ܝܐ

ܫܢܬ: ܐܨܢ

ܡܘܕܥܢܘܬܐ

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ܫܘܒܚܐ
ܕܩܘܫܬܐ ܘܡܘܕܥܢܘܬܐ
✝ ܛܘܟܣܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܥܕܬܐ
ܕܟܠܕܝܐ ܩܬܘܠܝܩܝܬܐ ܦܛܪܝܪܟܝܬܐ
ܕܒܒܠ.

ܒܒܓܕܕ: [illegible]

ܫܒܘܩܘ ܕܝܘܡܦܘ ܐܢܒܝܐ ܠܕܘܡܕܘܬܗ.

ܠܘܩܐ: ܦܨܚܬܐ: ܕܒ: ܦܣܘܩܐ ܡܒ.

ܕܟܠ ܟܬܒܐ ܦܫܝܛܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܐܝܟ ܕܝܢ: ܕܠܟܠܗܘܢ
ܡܢ ܡܢ ܡܫܡܫܢܐ ܘܡܠܦܢܐ ܒܝܬ ܡܫܝܚܝܐ ܕܐܘܪܗܝ:
ܐܡܝܢܐ ܕܟܠ ܡܬܒܠܒܠ ܠܗܘܢ ✤

ܗܠܝܢ ܡܬܟܬܒ ܒܦܫܝܛܘܬܐ: ܐܝܟ ܕܠܒܗܘܕܝܐ
ܘܫܘܕܥܬܐ. ܘܗܘܝܐ ܐܢܐ ܕܡܠܟܐ ܒܟܘܪܗܢ ܕܟܠܗ
ܠܟܬܒܐ ܕܗܘܝܠܝ. ܐܝܟ ܡܠܠܬܐ ܗܕܐ ܦܬܓܡܬܐ
ܝܘܣܦ ܡܫܡܫܢܐ ܠܥܒܕܐ: ܠܡܗܘܐ ܒܬܒܠܐ ܕܟܬܒܐ
ܗܢܐ. ܘܐܝܟ ܗܕܐ ܡܬܒܠܠ ܐܢܐ ܠܡܫܘܕܥܘ: ܘܕܟܠܗܘܢ
ܐܚܝܢ ܡܬܠܡܕܢܘܬܐ ܘܠܒܢܝ̈ܐ ܡܫܡܫܢܐ. ܘܡܫܒܚܐ ܐܢܐ
ܕܒܝܠܗܘܢ ܕܝܗܒ: ܘܟܬܒܐ ܗܘܘܟܬܐ ܕܐܘܪܗܝ ܗܠܝܢ
ܝܬܝܪ ܘܝܕܥܬܐ ܦܘܠܚܢܐ ܗܢܐ ܠܥܘܕܪܢܐ ܕܐܠܗܐ
ܡܫܝܚܐ: ܘܢܬܚܝܠ ܒܗܘܢ ܕܝܢܐ ܐܡܝܢ ✤

ܡܬܒ ܒܡܘܨܠ | ܡܫܡܫܢܐ
ܗ: ܒܢܝܣܢ: ܐܨܢ. | ܝܘܣܦ ܩܠܝܬܐ

ܘ

ܘܐܪܥܐ ܪܒܘܬ ܫܘܒܚܟ. ܥܝܪ̈ܐ ܘܐܢܫ̈ܐ ܩܥܝܢ
ܠܟ ܩܕܝܫ. ܩܕܝܫ. ܩܕܝܫܐ: ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ:
ܢܬܩܕܫ ܫܡܟ: ܬܐܬܐ ܡܠܟܘܬܟ: ܢܗܘܐ
ܨܒܝܢܟ ܐܝܟܢܐ ܕܒܫܡܝܐ ܐܦ. ܒܐܪܥܐ. ܗܒ
ܠܢ ܠܚܡܐ ܕܣܘܢܩܢܢ ܝܘܡܢܐ: ܘܫܒܘܩ ܠܢ
ܚܘܒܝ̈ܢ ܘܚܛܗ̈ܝܢ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܚܢܢ ܫܒܩܢ
ܠܚܝܒ̈ܝܢ. ܘܠܐ ܬܥܠܢ ܠܢܣܝܘܢܐ ܐܠܐ ܦܨܢ
ܡܢ ܒܝܫܐ: ܡܛܠ ܕܕܝܠܟ ܗܝ: ܡܠܟܘܬܐ
ܘܚܝܠܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ✠

ܟܗܢܐ : ܫܘܒܚܐ . . . ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ.

ܥܡܐ : ܡܢ ܥܠܡ ܘܥܕܡܐ ܠܥܠܡ ܐܡܝܢ
ܘܐܡܝܢ. ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܢܬܩܕܫ ܫܡܟ:
ܬܐܬܐ ܡܠܟܘܬܟ: ܩܕܝܫ. ܩܕܝܫ. ܩܕܝܫܐ

✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠

ܟܗܢܐ : ܫܘܒܚܐ . . . ܒܟܠܙܒܢ ܠܥܠܡܝܢ.

ܥܡܐ : ܐܡܝܢ. ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܢܬܩܕܫ
ܫܡܟ: ܬܐܬܐ ܡܠܟܘܬܟ ܩܕܝܫ. ܩܕܝܫ.
ܩܕܝܫܐ: ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ: ܡܠܝܢ ܫܡܝܐ

ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ. ܕܡܠܝܢ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ
ܪܒܘܬ ܫܘܒܚܗ. ܥܝܪܐ ܘܐܢܫܐ ܩܥܝܢ ܠܗ
ܩܕܝܫ.

ܟܗܢܐ : ܩܕܝܫ، ܩܕܝܫܬ.

ܡܫܡܫܢܐ : ܨܠܘ ܫܠܡܐ ܥܡܢ.

ܟܗܢܐ : ܢܬܩܕܫ . . . ܘܚܝܠܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ
ܠܥܠܡܝܢ.

ܡܫܡܫܢܐ : ܐܡܝܢ.

ܟܗܢܐ : ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ
ܝܩܪܐ ܕܒܪܘܢ ܩܕܝܫܐ. ܕܟܠܗܘܢ . . .
ܕܒܪܘܢ ܩܕܝܫܐ.

ܡܫܡܫܢܐ : ܐܢܬܐ ܕܡܨܠܝܢ ܕܠܐ ܡܘܬ ܘܢܛܪ
ܘܐܬܚܝܒ: ܘܡܫܬܠܡ ܡܘܫܚܬܐ ܕܠܥܠܡ ܘܠܐ

ܫܘܠܛܢܗ ܕܠܥܠܡ.

ܟܗܢܐ : ܘܠܐ ܬܥܠܝ ܠܡܚܝܠܘ ܕܡܫܬܒܚܐ:
ܘܡܫܘܕܥܐ ܥܠ ܡܪܝܡܘ ܠܐ ܡܨܝܠ.

ܡܫܡܫܢܐ : ܘܡܫܬܠܡ ܕܒܝܬܗܘܢ ܡܪܢ ܥܕܪܝܐ
ܘܠܟܠܗܘܢ ܕܡܪܢܐ ܡܚܝܕ.

ܟܗܢܐ : ܐܡܪ ܠܡܚܝܠܘ ܘܠܐ ܡܪܝܡ:
ܘܡܫܡܥ ܕܡܪܝܬܐ ܠܐ ܐܬܝܒ.

ܡܫܡܫܢܐ : ܘܡܫܘܕܥܐ ܟܠ ܘܪܡܐ ܠܐ ܐܬܝܒ:
ܐܡܢ ܕܥܠܝܗ ܫܠܝܡ ܕܐܝ ܗܘ: ܘܠܐ
ܡܫܬܘܝܐ ܠܥܠܡ.

ܟܗܢܐ : ܫܘܒܚܐ ܠܥܕܪܐ ܕܡܫܘܕܥܐ: ܫܘܒܚܘܗܝ
ܒܪܝܬܐ ܕܐܠܘܗܘ.

ܡܫܡܫܢܐ : ܫܘܒܚܘܗܝ ܕܡܫܬܠܡܢܘܬܗ: ܫܘܒܚܘܗܝ

ܒܣܘܓܐܐ ܕܪܒܘܬܗ.

ܟܗܢܐ : ܫܒܚܘܗܝ ܒܩܠܐ ܕܩܪܢܐ: ܫܒܚܘܗܝ
ܒܩܝܬܪܐ ܘܒܟܢܪܐ.

ܡܫܡܫܢܐ : ܫܒܚܘܗܝ ܒܦܠܓܐ ܘܒܙܡܝܪܬܐ:
ܫܒܚܘܗܝ ܒܨܨ̈ܠܐ ܫܦܝܪ̈ܐ.

ܟܗܢܐ : ܫܒܚܘܗܝ ܒܨܨ̈ܠܐ ܝܒܒܐ:
ܫܒܚܘܗܝ ܒܩܠܐ ܘܒܡܫܡ̈ܥܬܐ.

ܡܫܡܫܢܐ : ܟܠ ܢܫܡܐ ܬܫܒܚ ܠܡܪܝܐ:

ܟܗܢܐ : ܫܒܚܘ ܠܡܪܝܐ ܟܠܗܘܢ ܥܡ̈ܡܐ:
ܫܒ̈ܚܘܗܝ ܟܠܗܘܢ ܐܘܡ̈ܘܬܐ.

ܡܫܡܫܢܐ : ܡܛܠ ܕܥܫܢܬ ܥܠܝܢ ܛܝܒܘܬܗ:
ܫܪܝܪܘܬܗ ܡܪܝܐ ܗܘ ܠܥܠܡ.

ܟܗܢܐ : ܫܘܒܚܐ . . . ܡܢ ܥܠܡ . . .

ܒܪܒܘܬܗ ܣܘܓܐܐ . . . ܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܗ.

ܡܫܡܫܢܐ : ܡܪܝܐ ܐܠܗܘ ܢܬܒܪܟ ܒܡܫܒܚܢܘܬܗ:
ܘܐܠܗܘ ܢܥܒܕ ܒܛܘܒܝ ܐܒܗܬܐ. ܡܢ ܥܠܡܐ
ܘܥܕܡܐ ܐܝܟ ܡܫܒܚܢܘܬܗ: ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ
ܟܠ. ܥܠܡܐ ܐܡܝܢ.

ܟܗܢܐ : ܐܒܐ ܘܒܪܐ . . . ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ
ܠܥܠܡܝܢ.

ܡܫܡܫܢܐ : ܐܡܝܢ. ܠܟܘ ܡܪܐ ܕܟܠܐ ܡܘܕܝܢ:
ܘܠܟ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܝܢ: ܕܐܢܬܘ
ܡܚܝܢܐ ܕܦܓܪܝܢ ܘܐܢܬܘ ܦܪܘܩܐ | ܕܢܦܫܬܢ.
ܢܫܬܒܩܢ ܕܒܝܫܬܢ ܐܚܝ̈ܢ ܘܚܛܗܝܢ
ܠܡܕܒܪܢܘܬܟ ܡܪܝܐ. (ܘܡܢܗܪܢܝܬܐ ܘܡܢܝܢܐ)

ܟܕ ܠܡܘܬܒܗ ܠܡܕܢܚܐ ܘܠܡܥܪܒܐ ܒܬܠܬ ܡܪܫܡܐ *

ܟܠܗ ܡܪܝܐ ... ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ
ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܡܢ ܥܠܡ ܘܥܕܡܐ
ܠܥܠܡ ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ.
ܟܠܗ ܡܪܝܐ ܕܒܟܠܐ ܡܘܕܝܢܢ. ܘܠܟ ܢܫܒܚ.
ܡܫܒܚܐ ... ܕܢܬܠܐ ܫܠܡܐ ܥܡܢ.
ܟܗܢܐ : ܢܬܠܘ ܡܪܢ ... ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ
ܠܥܠܡܝܢ.
ܥܡܐ : ܐܡܝܢ. ܢܦܠܘ ܩܠܝܗܘܢ ܘܙܡܪܘ
ܟܠܗ ܥܡܐ ܠܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܩܕܝܫܐ ܐܠܗܐ:
ܩܕܝܫܐ ܚܝܠܬܢܐ: ܩܕܝܫܐ ܠܐ ܡܝܘܬܐ.
ܐܬܪܚܡܥܠܝܢ. ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ... ܩܕܝܫܐ
ܐܠܗܐ ... ܡܢ ܥܠܡ ܘܥܕܡܐ ... ܩܕܝܫܐ
ܐܠܗܐ ... ܕܢܬܠܐ ܫܠܡܐ ܥܡܢ.

ܟܗܢܐ : ܩܕܝܫܐ ܘܫܒܝܚܐ ... ܠܥܠܡܝܢ.
ܥܡܐ . ܐܡܝܢ.
ܟܗܢܐ : ܠܟ ܡܕܒܪܢܐ ܡܫܒܚܬܐ ... ܘܪܘܚܐ
ܕܩܘܕܫܐ ܠܥܠܡܝܢ.
ܥܡܐ : ܐܡܝܢ ✠

✠

ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܓܒܝܬܐ ܕܠܘܬ ܥܡ̈ܡܐ
ܐܝܟ̈ܢ ܕܡܫܡܫܢܐ

ܘܠܐ ܕܗܘܐ ܕܥܠ ܚܘܒܗ ، : ܐܠܐ
ܦܘܠܘܣ ، ܩܪܝܐ ܠܫܠܝ̈ܚܘܬܐ ܘܡܦܪܫܐ
ܠܣܒܪ̈ܬܐ. ܦܘܠܘܣ ، ܪܚܡܐ ܠܢܫ̈ܒܗܘ ،
ܘܡܫܡܫܢܐ ܫܪܝܪ ܠܡܪܢ. ܦܘܠܘܣ ، ܡܫܡܫܢܐ
ܡܗܝܡܢܐ ܫܪܝܪ ܠܡܪܢ. ܦܘܠܘܣ ، ܣܒܠܢܐ
ܘܠܐ ܣܒܪ̈ܬܐ. ܦܘܠܘܣ ، ܐܣܝܪܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܦܘܠܘܣ ، ܦܠܚܐ ܠܡܪܢ ، . ܦܘܠܘܣ ،
ܚܒܝܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ، . ܦܘܠܘܣ ، ܡܟܪܙܢܐ
ܘܠܫܠܝ̈ܚܐ ، . ܦܘܠܘܣ ، ܐܡܠܦܢܐ
ܕܥܠܡܐ. ܦܘܠܘܣ ، ܡܫܬܘܕܝܢܐ
ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܕܫܪܝܪܐ. ܦܘܠܘܣ ، ܪܚܡܢܐ



ܒܥܘܬܢ. ܒܝܕܝܐ ܠܬܘܫܒܘܚܬܗ܆ . ܒܝܕܝܐ
ܘܟܠ ܐܠܘܗܝܢ. ܚܕܘ ܥܡ ܕܚܕܝܢ.
ܘܒܟܘ ܥܡ ܕܒܟܝܢ.
ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܪܢ. ܕܠܥܠܡܝܢ ܘܠܥܠܡܝܢ
ܥܠܡܝܢ. ܒܟܠܥܕܢ ܗܘܐ ܘܫܠܡ܀



ܩܘܠܐ ܫܠܝܚܐ ܕܝܘܡܐ ܕܠܗ ܠܡܫܝܚܘܬܐ
ܐܝܟ ܒܢܝܥܡܬܐ

ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܐܬܝܢ ܠܡܕܒܪ. ܢܣܒܝܢ
ܒܥܘܬܐ ܘܒܣܝܡܐ ܘܒܬܫܒܚܬܐ ܡܫܒܚܢܐ
ܕܡܫܒܚܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܒܪܬܐ
ܕܚܠܬܐ ܘܒܪܟܬܐ. ܕܝܠܗ ܗܘ ܕܟܠܗܘܢ

ܒܪܝܬܐ ܐܡܪܝܢ ܕܫܡܗ ܒܥܠܡܐ: ܘܐܢܬ ܐܠܗܐ
ܕܐܬܒܪܝܘ ܟܠܗ. ܘܥܡ ܫܡܫܘܬܐ ܕܝܠܗ
ܘܡܫܒܚܘ܆ ܐܝܟܢܐ ܠܒܢܘܗܝ ܡܫܒܚܝܢ.
ܐܢܬ ܕܝܢ ܗܘ ܒܪܝܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܡܢ
ܥܠܡ ܠܥܠܡ: ܘܥܕܡܐ ܠܗܘܢ ܘܕܫܘܒܚܐ:
ܘܠܗ ܒܪܘܡܐ: ܘܠܗ ܡܫܡܫܘܬܐ: ܘܠܗ
ܚܝܠܐ: ܘܠܗ ܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܘܠܗ ܡܥܒܕܢܘܬܐ.
ܘܐܠܗܐ. ܒܐܝܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܘܐܝܟ
ܚܝܠܐ ܕܥܠܡܐ ܕܠܗܘܢ܆ ܐܝܬܝܗܝܢ: ܘܐܘܪܚܬ
ܐܘܪܚܐ ܕܒܪܝܬܐ ܡܢ ܗܘܢ ܡܫܒܚܐ.
ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܪܢ ܕܠܥܠܡܝܢ . . .
ܟܗܢܐ : ܫܠܡܐ ܥܡܟܘܢ܆ .
ܥܡܐ : ܥܡܟ ܘܥܡ ܪܘܚܟ.

ܟܗܢܐ : ܐܘܪܫܠܡ ܩܕܝܫܬܐ . . .

ܥܡܐ : ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܠܟܢ ܐܘܪܝܡ: ܐܡܝܢ.

(ܗܟܢܐ ܟܗܢܐ ܐܘܪܫܠܡ ܘܫܒܝܚܘ)

ܥܡܐ : ܐܘܫܥܢܐ ܘܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ
ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܥܠܡ.

ܟܗܢܐ : ܠܟ ܡܪܢܐ . . . ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ
ܠܥܠܡܝܢ.

ܥܡܐ : ܒܪܝܟ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܕܐܒܗܬܢ،
ܠܡܫܒܚܘ ܘܡܥܠܝܐ ܠܥܠܡܝܢ.

ܟܗܢܐ : ܐܝܟܢ ܡܪܢ . . . ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ
ܠܥܠܡܝܢ.

ܥܡܐ : ܐܡܝܢ ܕܟܠܐ ܫܘܒܚܐ ܠܗ ܡܫܘܒܚܐ
ܠܥܠܡ.

ܟܗܢܐ : ܐܡܝܢ ܕܠܟ ܫܘܒܚܐ ܠܗ ܘܐܝܩܪܐ
ܘܣܓܕܬܐ ܠܥܠܡ.

ܥܡܐ : ܐܡܝܢ ܕܠܟ ܪܒ ܠܗ ܠܥܠܡ.

ܘܠܢ ܬܫܘܒܚܬܐ ܘܪܚܡܐ ܥܠܝܢ ✠

✠ ✝ ✠

ܡܫܪܪܘ ܬܪܝܢܐ ܕܩܘܪܒܐ

ܩܪܝܒܘ ܕܡܫܡܫܢܐ ܘܩܪܒܘ ܡܫܡܫܐ ܥܠ ܡܕܒܚ ܩܘܕܫܐ. ܕܢܣܒܘܢ ܘܢܬܒܪܟܘܢ ܡܢܗ ܢܬܩܕܫ ܠܗ. ܘܐܡܪܝܢ ܡܠܐܟܐ ܕܩܝܡܝܢ ܠܗ ܩܕܝܫ. ܩܕܝܫ. ܩܕܝܫ. ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ.

. . ܩܪܝܒܘ . ܘܡܫܡܫܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܢܝܫܢܐ

ܟܗܢܐ : ܩܘܪܒܢܐ ܠܒܪܐ . . . ܢܗܘܐ ܕܢܘܗܪܐ.

ܛܠܝܐ : ܡܢ ܟܠܗ ܘܡܕܡܐ ܠܟܠܗ ܢܗܘܐ ܘܢܗܘܐ. ܩܘܕܫܗܘܢ ܕܡܫܡܫܐ ܘܩܘܕܫܗܘܢ ܕܡܫܡܫܢܐ. ܐܝܟ ܕܢܗܘܐ ܚܝܠܐ ܕܩܕܝܫܐ.

ܟܗܢܐ : ܢܬܩܪܒ ܠܗ . . . ܕܢܬܩܕܫܘܢ.

ܛܠܝܐ : ܗܐ ܩܪܝܒܘ ܥܠ ܡܕܒܚܐ ܠܗܘܢ ܕܡܫܡܫܝܢ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܩܘܪܒܢܐ ܗܘܝܘ ܢܗܘܐ.



(ܘܡܢܗ ܥܘܢܝܬܐ ܠܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ܘܫܩܝܠ ܘܩܢܘܢ ܘܪܟܒ.) :-

ܡܗܝܡܢܘܬܐ

ܥܢܝܢܐ : ܡܗܝܡܢܝܢܢ ܒܚܕ ܐܠܗܐ: ܐܒܐ ܐܚܝܕ
ܟܠ. ܥܒܘܕܐ ܕܟܠܗܝܢ ܐܝܠܝܢ ܕܡܬܚܙܝܢ:
ܘܕܠܐ ܡܬܚܙܝܢ: ܘܒܚܕ ܡܪܝܐ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ. ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܝܚܝܕܝܐ: ܒܘܟܪܐ
ܕܟܠܗܝܢ ܒܪܝܬܐ: ܗܘ ܕܡܢ ܐܒܘܗܝ ܐܬܝܠܕ
ܩܕܡ ܥܠܡܐ، ܟܠܗܘܢ: ܘܠܐ ܐܬܥܒܕ.
ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ: ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ: ܒܪ
ܟܝܢܐ ܕܐܒܘܗܝ. ܕܒܐܝܕܘܗܝ ܐܬܬܩܢܘ
ܥܠܡܐ: ܘܐܬܒܪܝ ܟܠܡܕܡ. ܗܘ ܕܡܛܠܬܢ
ܒܢܝܢܫܐ: ܘܡܛܠ ܦܘܪܩܢܢ: ܢܚܬ ܡܢ
ܫܡܝܐ. ܘܐܬܓܫܡ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ:
ܘܗܘܐ ܒܪܢܫܐ: ܘܐܬܒܛܢ ܘܐܬܝܠܕ ܡܢ

ܡܪܝܡ ܒܬܘܠܬܐ. ܘܐܬܚܫ ܘܐܨܛܠܒ ܒܝܘܡܝ
ܦܢܛܝܘܣ ܦܝܠܛܘܣ. ܘܡܝܬ ܘܐܬܩܒܪ:
ܘܩܡ ܠܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ.
ܘܣܠܩ ܠܫܡܝܐ: ܘܝܬܒ ܡܢ ܝܡܝܢܐ
ܕܐܒܘܗܝ. ܘܬܘܒ ܥܬܝܕ ܠܡܐܬܐ: ܠܡܕܢ،
ܠܡܝܬܐ ܘܠܚܝܐ. ܘܒܚܕ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ:
ܪܘܚܐ ܕܫܪܪܐ: ܗܘ ܕܡܢ ܐܒܐ ܢܦܩ:
ܪܘܚܐ ܡܚܝܢܝܬܐ. ܘܒܚܕܐ ܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ:
ܘܫܠܝܚܝܬܐ ܩܬܘܠܝܩܝ. ܘܡܘܕܝܢܢ ܒܚܕܐ
ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܠܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗܐ. ܘܒܢܘܚܡܐ
ܕܦܓܪܝܢ. ܘܒܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ .

✠ ✝ ✠

ܢܝܠܐ ܫܠܡܐ ܥܡܟ

ܢܝܠܐ ܫܠܡܐ ܥܡܟ: ܫܡܥܘ ܩܠ ܕܡܨܠܝܢܢ
ܕܥܒܕܝܟ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܬܫܡܫܬܐ: ܘܥܠܗܘܢ،
ܕܫܡܫܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܟܗܢܐ ܘܡܗܝܡܢܘܬܐ:
ܘܥܠܗܘܢ، ܐܒܗܝܢ ܪܥܝܘ ܘܕܒܪܘ ܡܢ
ܫܠܡܐ ܗܘܐ ܕܒܬܫܡܫܬܗ ܕܥܕܬܐ: ܘܥܠܗܘܢ،
ܟܗܢܐ ܘܐܚܐ ܘܥܠܗܘܢ، ܕܟܢܫܝ ܘܕܥܒܕܝܢ:
ܘܥܠܗܘܢ، ܕܡܠܟܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܠܡܫܡܫܢܐ: ܘܥܠܗܘܢ، ܟܗܢܐ ܘܫܠܝܚܐ:
ܘܥܠܗܘܢ، ܚܣܝܐ ܘܡܘܕܝܢܐ ܕܐܬܘ ܘܡܨܠܝܢ
ܐܝܟ. ܕܫܠܡܐ ܕܟܠܟ ܥܡܘ، ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܝܠܟ
ܕܡܚ ܡܫܝܚܐ ܥܡܟ ܠܢ: ܫܠܡܐ، ܗܘܝܐ ܥܡܢ
ܘܡܫܝܚܐ ܘܡܪܢ ܕܚܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ.

ܕܢܩܦܐ ܗܘܝܐ ܡܘܕܝܢܐ ܘܫܘܒܚܐ (ܒܕܡܘܬܐ)
ܠܟܠܗܘܢ ܘܫܘܒܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܠܡܐ ܘܡܒܪܘܟܐ
ܕܡܫܡܫܢܐ: ܕܢܗܘܐ ܠܢ ܠܡܘܕܝܢܐ ܘܠܫܘܒܚܐ
ܘܠܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ : ܕܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ ܒܫܡܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ.

ܟܗܢܐ : ܕܒܚܘܒܐ . . . ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܠܐܠܗܐ.

ܥܡܐ : ܐܡܝܢ ܒܪܟܡܪܝ.

ܟܗܢܐ : ܘܚܘܣ ܥܠܝܢ . . . ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ.

ܥܡܐ : ܐܡܝܢ.

ܟܗܢܐ : ܫܠܡܐ ܥܡܟܘܢ.

ܥܡܐ : ܥܡܟ ܘܥܡ ܪܘܚܟ: ܐܒܘܢ ܗܘ
ܫܠܡܐ ܗܘ ܠܟ ܒܡܘܕܝܢܐ ܕܡܫܡܫܢܐ:
ܘܥܠ ܟܠܗܘܢ، ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܬܫܡܫܬܐ

ܕܒܢ̈ܝܗ ܟܠܗ ܘܡܗܝܡܢ̈ܐ ܘܡܫܡܫܢ̈ܝܬܐ ܘܩܫܝ̈ܫܐ
ܘܚܛܗ̈ܐ ܚܛ̈ܗܐ ܘܚܠܦ: ܕܥܠܡܐ ܒܥܘܡܪܐ ܡܢ
ܕܝܠܗ ܕܫܪܝܪܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܟܠܗ ܘܚܠܦ : ܕܐܠܗܐ
ܕܐܠܗܐ ܟܠܗ ܘܚܠܦ :ܕܡܬܝܒܘܬܗ ܕܥܠܡܐ ܘܫܡܝܐ
ܗܫܐ ܕܡܘܕܝܢܢ ܠܡܪܝܐ ܕܥܠܡܐ ܕܫܪܝܪܘܬܐ
ܕܡܬܩܪܒܝܢ ܒܗܘܢ ܘܚܠܦ :ܕܡܬܩܪܒܝܢ
ܘܒܚܘܒܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܬܩܪܒܝܢ ܒܟܠܙܒܢ ܗܫܐ.
ܚܠܦ ܒܗܘܢ ܘܚܠܦ ܕܠܢ ܢܬܒܪܟ
ܡܘܕܝܢܢ ܗܫܐ ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ.

ܢܘܚܐ ܘܫܝܢܐ ܘܫܘܒܚܐ ܕܠܢ ܕܝܗܒܬ
ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܡܪܝܐ. ܡܘܕܝܢ ܫܒܚܐ ܘܣܓܕܐ
ܕܫܡܝܢ ܕܡܫܒܚܝܢ . ܒܐܝܕܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܕܡܫܬܒܚܝܢ. ܟܘܠܐ ܒܝܕܐ ܕܐܝܟܢܐ

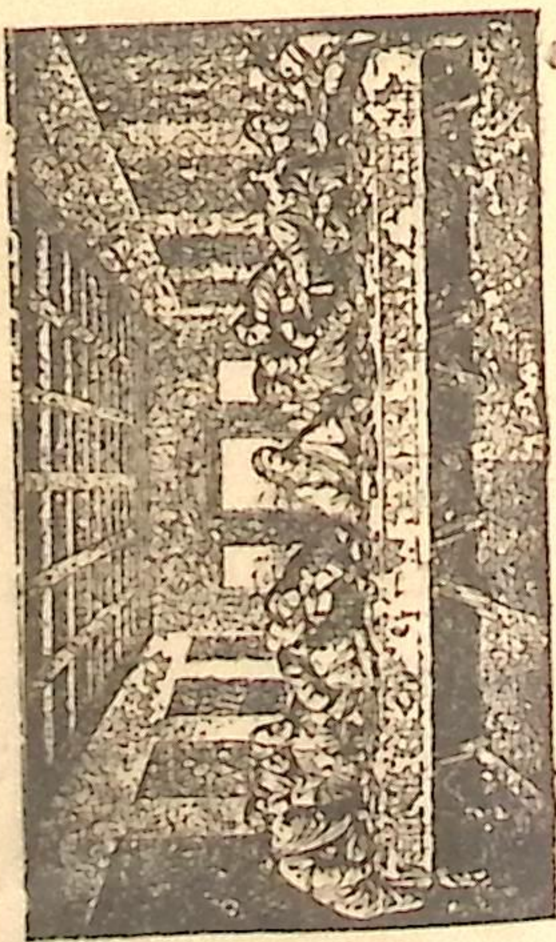
ܕܒܫܝܢܘܬܗ ܫܠܡܐ ܝܗܒ ܠܟܘܢ.
ܐܘܕܝܘ ܥܒ̈ܕܘܗܝ ܠܐܒܐ ܘܫܘܒܚܘܗܝ
ܡܫܒܚܝܢ ܠܡܪܝܐ ܕܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ.
ܕܗܘ ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܟܠܙܒܢ ܗܫܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ
ܐܡܝܢ ܕܡܠܟܐ. ܘܥܡ ܕܡܪܝܐ ܟܠܗܘܢ
ܟܠܗ. ܘܒܫܠܡܐ ܘܒܫܝܢܐ ܕܫܡܝܐ
ܡܘܕܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܫܠܡܐ ܕܝܠܗ.

ܟܗܢܐ : ܛܝܒܘܬܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ
ܘܚܘܒܗ . . . ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ.

ܥܡܐ : ܐܡܝܢ.

ܟܗܢܐ : ܠܥܠ ܢܗܘܘܢ ܡܕ̈ܥܝܟܘܢ.

ܥܡܐ : ܠܘܬܗ ܐܠܗܐ ܕܐܒܪܗܡ ܘܕܐܝܣܚܩ
ܘܕܐܝܣܪܝܠ ܡܠܟܐ ܡܫܒܚܐ.



ܟܗܢܐ : ܩܘܪܒܢܐ ܠܐܠܗܐ ܡܪܐ ܟܠ ܡܬܩܪܒ.

ܫܡܫܐ : ܫܘܝܐ ܘܙܕܩ (ܗܒ) ܫܠܡܐ ܥܡܟܘܢ.

ܟܗܢܐ : ܐܝܟ ܒܟܘܢܐ . . . ܡܬܒܪܟܝܢ.

ܫܡܫܐ : ܐܡܝܢ ܒܪܚܡܬܐ.

ܟܗܢܐ : ܟܕ ܩܥܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ . . . ܘܐܡܪܝܢ.

ܫܡܫܐ : ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ. ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ
ܚܝܠܬܢܐ: ܕܡܠܝܢ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܡܢ
ܫܘܒܚܗ. ܐܘܫܥܢܐ ܒܡܪܘܡܐ. ܐܘܫܥܢܐ
ܠܒܪܗ ܕܕܘܝܕ. ܒܪܝܟ ܕܐܬܐ ܘܐܬܐ ܒܫܡܗ
ܕܡܪܝܐ ܐܘܫܥܢܐ ܒܡܪܘܡܐ.

(ܒܪܘܟܐ:- ܡܢ ܒܬܪ ܐܘܫܥܢܐ ܘܡܢ ܗܘܢܐ ܕܬܘܕܝ ܡܫܒܚܢܐ)

ܟܗܢܐ : ܟܕ ܠܗܘ ܡܪܝܐ ܘܒܢܝܐ . . . ܕܥܠܡܝܢ.

ܫܡܫܐ : ܐܡܝܢ.

ܟܗܢܐ : ܗܫܐ ܡܢ . . . ܕܥܠܡܝܢ. ܫܡܫܐ : ܐܡܝܢ.

ܟܗܢܐ : ܒܟܠ ܙܒܢ . . . ܡܪܐ ܕܟܠܗܘܢ.

ܥܡܐ : ܡܫܒܚܝܢܢ ܘܡܘܕܝܢܢ.

ܟܗܢܐ : ܘܒܪܝܫܐ . . . ܕܡܫܝܚܘܬܟ.

ܥܡܐ : ܐܡܝܢ ܒܟܠܙܒܢ.

ܟܗܢܐ : ܘܥܠ ܐܪܥܐ . . . ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ.

ܥܡܐ : ܒܡܠܟܘܬܗ ܙܕܩ ܫܠܡܐ ܢܗܘܐ.
ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܢܠܦܘܢ. ܡܫܝܚܐ ܕܒܪܢܫܐ
ܡܢܛܪܢܢ. ܡܫܝܚܐ ܕܥܠܡܐ ܠܟܢܘܫܬܢ
ܒܫܠܡܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܥܕܬܐ ܕܩܕܝܫܬܐ
ܗܘܬ ܕܡܫܝܚܐ. ܒܟܠ ܐܬܪܘܬܐ. ܘܚܠܦܝܢ
ܘܥܠܝܗ ܒܟܠ ܠܫܢܐ ܗܘܐ ܡܢ ܗܕܐ.
ܕܥܠܝ ܘܡܫܡܫ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܘܠܩܘܫܬܐ ܠܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ.

ܟܗܢܐ : ܘܫܠܡܐ ܥܡܟ ܘܥܡ ܪܘܚܟ.

ܥܡܐ : ܒܫܠܡܐ ܘܒܫܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ،
ܒܫܡܗ ܘܒܫܡܝܐ ܥܠܡܐ ܐܡܝܢ.

ܟܗܢܐ : ܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ . . . ܠܥܠܡܝܢ

ܥܡܐ : ܐܡܝܢ ܒܟܠܙܒܢ.

ܟܗܢܐ : ܟܕ ܡܫܒܚܝܢ . . . ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ.

ܥܡܐ : ܐܡܝܢ: ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ:
ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܐܢܐ ܕܩܕܝܫܐ ܡܫܝܚܐ ܫܠܝܚܐ.
ܐܡܪ ܐܢܐ ܡܢ ܥܠܡܐ: ܘܡܢ ܫܠܝܚܐ
ܕܝܠܗ. ܡܛܠ ܕܡܫܡܫܝܢܢ ܩܕܡ ܐܠܗܐ:
ܘܫܠܝܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ ܕܥܠܡܐ. ܠܐ
ܢܠܝܘܬܢ ܫܠܡܐ: ܘܒܥܕܬܐ ܡܫܝܚܝܐ
ܢܣܒ: ܡܛܠ ܕܫܘܒܚܐ ܕܥܠܡܐ ܘܫܘܒܚܐ

ܒܒܢ̈ܬܟ. ܡܛܠ ܕܒܟܘܠܗ̇ ܐܬܒܚܝܬܝ:
ܘܒܝܬ ܓܢܘ̈ܢܐ ܕܠܒܝܬܐ ܐܝܬܝ. ܐܢܬ ܕܝܢ
ܒܡܘܗܒܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܘܒܩܕܝܫܘܬܐ ܕܒܝܬ ܡܠܟܘܬܐ
ܐܬܒܪܟܬܝ. ܗܘܐ ܥܠܝܟܝ ܒܘܝܢܐ ܘܐܬܒܪܟܬܝ:
ܐܝܟ ܢܒܝܝܐ ܕܐܡܪ ܘܢܒܝܐ ܐܫܥܝܐ.
ܐܬܒܪܟܬܝ. ܒܪܘܚܐ ܘܒܩܘܕܫܐ: ܘܐܬܒܚܪܬܝ
ܠܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ. ܐܝܟ ܐܬܪܐ ܡܢ ܫܡܝܐ:
ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܠܟܠܢ. ܠܗܿ ܐܝܟ ܕܐܡܪ
ܕܐܡܪ ܒܗ ܐܠܗܐ: ܘܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܢܚܬ ܥܠܝܟܝ.
ܠܐ ܐܬܬܙܝܥܬܝ ܡܢ ܒܬܘܠܘܬܟܝ: ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ
ܠܐ ܐܬܦܪܫ ܡܢܟܝ. ܐܝܟ ܐܡܪ ܠܟܝ ܒܪܘܚܐ
ܘܒܩܘܕܫܐ: ܘܪܘܚܐ ܡܫܝܚܐ ܒܬܘܠܘܬܟܝ.
ܕܢܬܠ ܠܗܘܢ ܐܘܪܚܐ: ܘܢܚܝ̈ܐ ܠܗܘܢ

ܐܬܒܪܟܘ. ܦܪܘܩܐ ܡܢ ܕܡܟܝ ܐܠܗܐ
ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡܘܬܐ: ܘܐܬܒܪܟܬ ܠܟܠܗܘܢ
ܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܡܪܝܐ ܦܫܘܛ ܐܝܕܘܗܝ:
ܘܦܘܫܐ ܐܝܟ ܡܬܒܪܟܬܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ
ܐܬܚܙܝ ܒܒܢ̈ܝܐ: ܘܐܦܠܐ ܒܡܠܟ̈ܐ ܐܠܗܝ̈ܐ
ܐܬܒܪܟܬ. ܕܒܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܐ ܦܘܩܐ ܗܘܐ
ܡܫܒܚܬܐ: ܠܟܐ ܒܝܫܬܐ ܐܠܗܐ ܠܐ ܡܬܒܥܐ.
ܐܬܒܪܟ ܒܡܪܢܝܢ ܠܝܫܘܥ: ܘܒܒܢ̈ܝܐ
ܒܘܪ̈ܟܐ ܕܐܘܪܫܠܡ. ܘܗܘܝܢ ܡܬܩܪܝܢܐ ܒܒܢ̈ܝܐ
ܕܡܘܒܠܐ ܘܒܡܘܬܐ ܐܠܗ̈ܐ: ܘܗܘܝܢ ܐܬܡܢܝ
ܗܘ̈ܢܐ ܐܠ ܡܫܝܚܐ.

ܫܘܒܚܐ : ܒܪܝܫ . . . ܠܥܠܡܝܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ:
ܡܥܢܝܢܐ : ܐܡܝܢ ܒܪܟܡܪܝ.

ܟܗܢܐ : ܒܪܝܟܡܪܝ . . . ܚܢܢ ܠܟ ܡܫܒܚܝܢ.

ܟܢܫܐ : ܒܡܪܢܐ ܚܢܢ ܠܟ ܡܫܒܚܝܢ.

ܟܗܢܐ : ܒܪܝܟܡܪܝ . . . ܚܢܢ ܠܟ ܡܫܒܚܝܢ.

ܟܢܫܐ : ܒܡܪܢܐ ܚܢܢ ܠܟ ܡܫܒܚܝܢ.

ܟܗܢܐ : ܒܪܝܟܡܪܝ . . . ܚܢܢ ܠܟ ܡܫܒܚܝܢ.

ܟܢܫܐ : ܒܡܪܢܐ ܚܢܢ ܠܟ ܡܫܒܚܝܢ.

ܟܗܢܐ : ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܡܪܢ ... ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ.

ܟܢܫܐ : ܐܡܝܢ.

ܟܗܢܐ : ܡܫܒܚܝܢ ܡܪܢ ... ܕܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡܝܢ.

ܟܢܫܐ : ܐܡܝܢ.

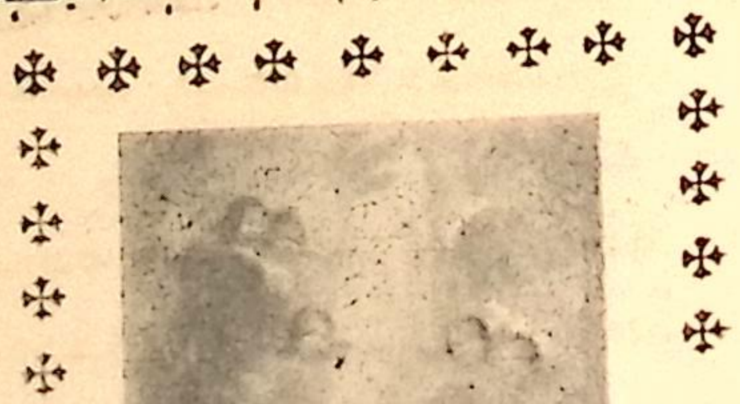
ܟܗܢܐ : ܡܫܝܚܐ . . . ܕܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡܝܢ.

ܟܢܫܐ : ܐܡܝܢ.

ܟܗܢܐ : ܡܫܝܚܐ . . . ܕܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡܝܢ.

ܟܢܫܐ : ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ.

✠ ✠ ✠ ✠ ✠ ✠ ✠ ✠ ✠



ܕܟܘܪܝ ܦܘܫܩܝ ܘܟܪܒ ܡܪܢܝܬܐ: ܕܚܫܐ
ܘܟܪܬܚܝ ܩܕܡܝܢ ܡܢܢ ܡܪܟܢܐ. ܘܫܠܡܬܐ

ܒܗ ܒܟܘܪܐ ܕܥܡܐ ܘܡܦܠܓ: ܦܓܪܗ
ܕܡܫܝܚܐ ܠܚܘܣܝܐ ܕܚܘܒܐ.

ܟܗܢܐ : ܫܘܒܚܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ
ܘܫܘܒܚܗ ܕܐܠܗܐ ܐܒܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܕܪܘܚܐ
ܕܩܘܕܫܐ . . . ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ.

ܥܡܐ : ܟܠܢ ܒܚܫܚܬܐ ܘܒܕܚܠܬܐ ܢܬܩܪܒ
ܠܐܪ̈ܙܐ ܕܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܝܩܝܪܐ ܕܦܪܘܩܢ.
ܒܠܒܐ ܕܟܝܐ ܘܒܗܝܡܢܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ ܢܬܕܟܪ
ܚܫܗ ܘܢܬܒܩܐ ܒܩܝܡܬܗ ܕܡܫܬܟܚ ܠܗ
ܒܚܫܚܬܗ ܕܐܠܗܐ ܦܓܪܐ ܩܢܘܡܝܐ ܘܢܦܫܐ
ܡܠܝܠܬܐ ܘܡܚܝܕܢܝܬܐ ܥܡ ܩܢܘܡܐ
ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ ܢܚܬ. ܘܒܪܚܡܘܗܝ ܡܫܝܚܐ
ܘܒܦܘܪܩܢܗ. ܡܫܝܚܐ: ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ

ܠܡܬܝܗܒܘܬܐ ܕܐܪ̈ܙܐ ܩܕܝ̈ܫܐ : ܘܢܗܘܐ ܟܠܢ
ܡܬܒܪ̈ܟܝܢܢ ܒܚܘܒܗ ܕܐܒܘܗܝ ܕܒܫܡܝܐ
ܒܫܡܝܐ ܢܬܩܕܫ: ܘܗܐ ܒܗ ܡܫܝܚܐ ܫܡܗ
ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܢܬܝܬܐ. ܘܢܗܘܐ ܨܒܝܢܟ ܐܝܟܢܐ
ܕܒܫܡܝܐ ܐܦ ܒܐܪܥܐ. ܗܒ ܠܢ ܠܚܡܐ
ܕܣܘܢܩܢܢ ܝܘܡܢܐ. ܘܫܒܘܩ ܠܢ ܚܘܒܝܢ
ܘܚܛܗܝܢ. ܐܝܟ ܕܐܦ ܚܢܢ ܫܒܩܢ
ܠܚܝܒܝܢ. ܘܠܐ ܬܥܠܢ ܠܢܣܝܘܢܐ
ܐܠܐ ܦܨܢ ܡܢ ܒܝܫܐ. ܡܛܠ ܕܕܝܠܟ
ܗܝ ܡܠܟܘܬܐ ܘܚܝܠܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ
ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ. ܘܡܬܚܙܝܢܐ ܕܚܝܐ ܘܡܚܝܢܐ
ܕܦܘܪܩܢܐ ܢܬܩܒܠ ܠܐܪܙܐ ܕܚܝܘܬܐ.
ܒܬܪܟܢ ܕܡܫܝܚܐ ܕܝ ܡܬܦܪܢܣܝܢ ܡܢ
ܡܠܟܘܬܗ. ܘܡܬܚܕܝܢ ܥܡ ܡܠܐܟܝܢ
ܘܡܬܪܘܡܝܢ ܒܚܝܐ ܘܡܬܒܪܟܝܢ ܡܢ ܐܪܥܐ ܠܫܡܝܐ
ܘܡܬܦܨܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܠܒܢܝܗ. . (ܘܡܢܝܢ)

ܥܡܐ: ܢܗܘܐ ܫܝܢܐ ܘܫܠܡܘܬܐ ܕܒܪܝܬܐ.

ܘܡܬܦܪܫܝܢ ܓܘܫܡܐ ܡܢ ܦܠܓܘܬܐ ܘܣܕܩܐ.

ܥܡܐ: ܢܗܘܐ ܫܝܢܐ ܘܫܠܡܘܬܐ ܕܒܪܝܬܐ.

ܟܕ ܫܩܠܝܢ ܐܦܝܢܗܘܢ ܡܢ ܐܪܥܐ ܘܒܝܬ ܠܥܠܡܘܬܐ.

ܥܡܐ: ܢܗܘܐ ܫܝܢܐ ܘܫܠܡܘܬܐ ܕܒܪܝܬܐ.

ܢܦܫ ܡܘܬܐ ܘܚܘܠܦܢܐ. ܒܥܘܬܐ ܕܡܘܬܐ.

ܥܡܐ: ܢܗܘܐ ܫܝܢܐ ܘܫܠܡܘܬܐ ܕܒܪܝܬܐ.

ܒܪܘܚܐ ܘܒܚܘܠܡܢܐ ܕܒܟܠܗܝܢ ܕܫܡܝܐ

ܒܫܠܡܘܬܐ ܕܫܘܬܦܐ ܠܟܢܘܫܝܐ ܕܩܕܝܫܐ.

ܥܡܐ: ܢܗܘܐ ܫܝܢܐ ܘܫܠܡܘܬܐ ܕܒܪܝܬܐ.

ܕܢܗܘܘܢ ܠܢ ܡܪܝܐ ܠܡܬܚܘܝܘ ܕܦܪܨܘܦܗܘܢ

ܘܠܦܘܪܩܢܐ ܕܢܦܫܬܢ.

ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ.

ܡܫܡܫܢܐ: ܕܢܗܘܐ ܫܠܡܐ ܥܡܢ.

ܟܗܢܐ: ܘܡܫܠܡܐ ܠܢ ܡܪܢ... ܘܫܒܩܢܐ ܕܚܛܗܐ

ܡܫܡܫܢܐ: ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ. ܢܬܩܕܫ ܫܡܟ:

ܬܐܬܐ ܡܠܟܘܬܟ: ܢܗܘܐ ܨܒܝܢܟ: ܐܝܟܢܐ

ܕܒܫܡܝܐ ܐܦ ܒܐܪܥܐ. ܗܒ ܠܢ ܠܚܡܐ

ܕܣܘܢܩܢܢ ܝܘܡܢܐ: ܘܫܒܘܩ ܠܢ ܚܘܒܝܢ

ܘܚܛܗܝܢ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܚܢܢ ܫܒܩܢ

ܠܚܝܒܝܢ. ܘܠܐ ܬܥܠܢ ܠܢܣܝܘܢܐ ܐܠܐ ܦܨܢ

ܡܢ ܒܝܫܐ ܡܛܠ ܕܕܝܠܟ ܗܝ ܡܠܟܘܬܐ

ܘܚܝܠܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ.

ܟܗܢܐ: ܐܝܢ ܡܪܢ ܐܠܗܐ... ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ.

ܡܫܡܫܢܐ: ܐܡܝܢ.

ܟܗܢܐ: ܫܠܡܐ ܥܡܟܘܢ.

ܡܫܡܫܢܐ: ܘܥܡܟ ܘܥܡ ܪܘܚܟ.

ܟܗܢܐ: ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܬܠܝܬܝܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܫܠܡܘܬܐ.

ܩܒܠ ܦܓܪܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܘܕܡܗ
ܚܝܐ ܒܐܘܟܪܣܛܝܐ ܒܝܬ ܡܠܟܘܬܐ.



ܩܘܪܒܐ ܩܕܡܝܐ ܕܐܘܟܪܣܛܝܐ ܩܕܝܫܬܐ، ܒܪ ܫܢܐ

ܫܐܠܬܐ : ܡܢ ܐܒܐ ܡܫܝܚܐ. ܡܢ ܒܪܐ ܡܫܝܚܐ.
ܡܢ ܪܘܚܐ ܡܫܝܚܐ. ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ
ܘܠܪܘܚܐ ܡܫܝܚܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ:
ܒܪܟܘ ܠܐܠܗܐ ܚܝܐ . (ܘܐܡܪܝܢ) ܡܫܒܚܘܬܐ
ܠܗ ܒܦܓܪܗ ܘܒܠܒܢ ܕܫܡܥܘܗܝ ܘܫܡܪܘܗ
ܒܠܒܗܘܢ ܘܒܪܟ ܘܡܢܝܚ.

ܫܐܠܬܐ : ܡܫܡܫܐ ܗܘ ܡܩܪܒܢܐ ܠܟܠ ܕܡܬܩܪܒ
ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܗܘܝܘ ܘܐܡܪܗܘܢ ܒܝܬ
ܡܠܟܘܬܐ (ܗܒ) ܠܫܠܡܘܬܐ.

ܫܐܠܬܐ : ܒܪܟܡܪܝ.

ܥܡܐ : ܡܫܘܒܚܬܐ ܕܐܠܗܘܬܗ ... ܒܟܠ ܕܘܟ.

ܦܢܝܬܐ : ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ. ܐܡܝܢ

ܘܪܒܘܬܗ ܕܒܪܐ ܕܡܘܬܐ ܕܒܪܝܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ

ܠܝܫܘܥ ܫܘܒܚܐ: ܕܡܘܬܐ ܕܒܪܝܬܐ ܘܕܬܡܘܪܬܐ

ܒܪܗ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ *

ܕܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܡܝܬܐ ܘܩܝܡܬܐ: ܕܡܘܬܐ

ܘܫܘܒܚܐ ܕܟܠ ܕܡܫܝܚܘ ܟܝ: ܘܐܡܪܝܢ ܠܟܠܢ

ܕܟܠܗܝܢ: ܕܦܘܪܩܢܢ ܝܗܒ ܠܡܪܢ *

ܘܐܝܟ ܡܫܡܫܢܘ ܕܡܫܡܫܝܢ: ܢܬܒ ܡܫܒܚܝܢ

ܬܡܝܢ ܘܬܡܝܢ *

✠ ✝ ✠

ܕܡܪܢܝܬܐ ܘܡܪܘܡܡܝܢ

ܩܕܡ ܐܒܘܢ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ:

ܕܢܦܩ ܕܡܫܝܚ ܠܡܪܢ ܐܒܘܢܐ *

ܕܒܪܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܫܬܒܚ ܠܟܢ:

ܫܡܝܐ ܫܡܝܢ ܕܡܠܟܘܬ ܕܪܘܚܐ *

ܐܝܟ ܡܢ ܕܠܐ ܝܕܥܝܢ:

ܘܫܪܪܐ ܕܐܒܘܢ ܐܡܪܐ ܘܦܬܓܡܐ *

ܕܡܘܬ ܕܡܫܝܚ ܝܫܘܥ ܡܫܒܚܝܢ:

ܘܝܗܘܗ ܠܐܘܪܚܐ ܕܝܢ ܕܟܝܢܐ *

ܕܟܢ ܘܡܠܟܐ ܕܝܢ ܠܡܠܟܐ:

ܟܠ ܡܠܟܘܬܐ ܕܠܗ ܕܝܢܐ *

ܕܦܓܪܗ ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܐܢܫܘܬܐ:

ܘܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܟܠ ܡܫܝܚܐ *

ܘܕܡܘܬ ܫܡܝܐ ܕܟܢ ܡܫܝܚܐ:

ܡܫܝܚܐ ܠܡܠܟܐ ܟܠ ܡܘܬܒܪܐ *

ܕܟܢ ܢܡܘܣܐ ܡܢ ܠܗ ܢܦܩܬ:

ܐܢܫ ܫܘܒܚܐ ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ *

ܘܡܠܟܘܬܐ ܢܡܘܣܐ ܠܟܠܢ:

ܕܪܘܚܐ ܘܢܘܗܪܐ ܠܐܠܗܘܬܟ *
ܘܠܡܪܘܬܟ ܒܟܠ ܒܢܝܢܫܐ:
ܢܣܩ ܫܘܒܚܐ ܐܝܩܪܢ ܘܐܝܩܪܢ *

ܥܠܝܢ ܩܕܡܝܟ ܐܠܗܢ ܕܒܪܝܬ ܡܘܗܒܬܟ
ܕܐܠܗܘܬܟ ܕܪܘܚܐ ܕܡܘܒܪܐ: ܡܫܡܫܝܢ
ܘܐܠܦ ܐܠܦܝܢ ܘܪܒܘܬܟ ܕܡܠܐܟܐ ܕܢܘܪܐ
ܩܠܝܢ ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܩܕܫܝܢ ܘܡܫܡܫܝܢ
ܘܡܪܘܡܝܢ: ܩܥܝܢ ܥܠܝܢ ܐܚܕ ܘܡܥܢܝܢ
ܠܐܠܗܐ ܡܘܗܒܬܗ *

ܘܥܢܝܢ : ܫܘܒܚܐ ܠܗ ܟܠܗ ܡܘܗܒܬܗ
ܕܐܠܐ ܡܬܦܠܓܐ *

ܥܡܐ : ܕܢܝܚܐ ܥܠܡܐ ܐܡܝܢ.

ܟܗܢܐ : ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܪܝ . . . ܠܥܠܡܝܢ.
ܥܡܐ : ܐܡܝܢ ܒܪܚܡܘܗܝ.
ܟܗܢܐ : ܟܕܢ ܐܢܬ ܫܝܢܐ ... ܠܥܠܡܝܢ.
ܥܡܐ : ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܢܬܩܕܫ ܫܡܟ:
ܬܐܬܐ ܡܠܟܘܬܟ: ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܐܢܬ:
ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ. ܕܡܠܝܢ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ
ܪܒܘܬ ܫܘܒܚܟ ܥܝܪܐ ܘܐܢܫܐ ܩܥܝܢ
ܠܟ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܐܢܬ. ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ
ܢܬܩܕܫ ܫܡܟ: ܬܐܬܐ ܡܠܟܘܬܟ: ܢܗܘܐ
ܨܒܝܢܟ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܫܡܝܐ ܐܦ ܒܐܪܥܐ.
ܗܒ ܠܢ ܠܚܡܐ ܕܣܘܢܩܢܢ ܝܘܡܢܐ: ܘܫܒܘܩ
ܠܢ ܚܘܒܝܢ ܘܚܛܗܝܢ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܚܢܢ
ܫܒܩܢ ܠܚܝܒܝܢ. (ܘܥܡܐ : ܐܡܝܢ ܫܘܒܩܢܐ)

ܡܫܒܚܬܐ ܕܡܪܝܐ

ܚܙܝܬ ܡܪܝ

(ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܒܪܝܐ ܡܪܢܝܐ)

✤ ✤ ✤ ✤ ✤ ✤ ✤ ✤ ✤ ✤ ✤ ✤



ܚܙܝܬ ܡܪܝ ܐܒܘܐ ܕܫܡܝܐ:

ܦܪܩܬ ܡܢܝܐ ܠܥܡܗ ܫܘܒܚܐ *

ܒܫܘܐ ܝܕܝܢ ܕܒܚܠ ܐܘܡܬܝܢ:

ܝܗܒܬܝܢ ܦܬܓܡܐ ܠܒܪܬܘܡܝܟ *

ܦܘܩܕܐ ܕܡܠܟܐ ܕܟܠܗ ܥܡܐ ܡܘܕܥܐ:

ܒܫܘܐ ܝܕܝܢ ܠܡܘܡܬܐ ܟܘܒܫܐ *

ܝܘܡܐ ܕܒܥܕܢ ܡܠ ܡܫܒܚܬܝ:

ܠܐ ܡܪܝ ܝܬܡܢܐ ܡܠ ܕܡܢܒܘܬܐ *

ܝܘܡܐ ܕܫܪܝܐ ܚܢܢܝ ܕܢܐ:

ܘܒܪ ܡܪܝ ܝܫܘܥ ܡܒܪܟ ܒܥܠܡܐ *

ܐܦ ܠܝܘܡܐ ܕܡܠܟܘ ܡܕܝܢܐ:

ܕܟܝܢ ܝܘܡ ܠܡܘܡܬܐ ܡܘܟܣܬܐ *

ܩܠܝܠܐ ܕܡܠܝܢ ܕܟܠܘ ܝܕܥܬܐ:

ܡܠܝܢ ܝܕܝܢ ܕܒܢܬܐ ܕܟܘܗܢܐ *

ܦܠܓܘܬܐ ܕܝܠܟܘ ܦܠܓܢ ܚܢܢܐ:

ܚܕܐ ܕܪܐ ܕܚܝ̈ܐ ܚܕ̈ܬܐ *
ܕܥܠܡ ܕܦܪܩ ܠܐܢܫܘܬܐ:
ܢܗܪܐ ܠܗܘܢ ܥܠ ܒܘܪ̈ܟܢ *
ܘܒܫܡܝܢ ܕܗܘܐ ܫܘܒܚܐ ܒܟܠܐ:
ܘܗܘ ܝܗܒܬ ܠܥܡܡ̈ܐ ܫܘܒܩܢܐ *
ܘܦܬܚ ܬܪܥܐ ܠܒܪܢܫܐ ܟܠܗ:
ܘܫܒܘܩ ܡܘܗܒܬܐ ܕܝ ܫܡܝܢ̈ܝܬܐ *

✠ ✠ ✠

ܕܒܪܝܐ ܘܡܠܟܐ

ܕܒܪܝܐ ܘܡܠܟܐ ܝܗܒ ܠܒܪܗ ܗܘܘ:
ܠܚܘܒܐ ܐܪܥܐ ܕܦܓܪܗ ܕܡܪܝ *
ܕܢܘܗܪ ܗܘܐ ܒܫܘܒܚܗ ܠܥܠܡܐ ܡܫܒܚܐ:
ܘܡܫܡܫܢܐ ܠܗ ܒܚܝܠܐ ܘܫܘܒܚܐ *

ܪܡܐ ܐܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܗ:
ܠܪܘܚܐ ܕܫܪܪܐ ܠܒܘܝܐ ܕܒܘܝܐ *
ܡܪܝܐ ܘܡܪܢ ܒܡܫܝܚܐ ܠܗ:
ܘܗܘܐ ܡܪܢܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ *
ܦܓܪܗ ܐܬܓܠܝ ܒܥܡܐ ܫܘܒܚܐ:
ܘܒܪܗ ܡܫܝܚܐ ܫܠܝܚܐ ܕܐܪܥܐ *
ܒܥܡܐ ܫܡܝܢܝܐ ܐܒܘܗ ܡܝܬܗ:
ܘܥܠܡܐ ܥܘܫܐ ܠܒܪܗ ܦܓܪܗܘܢ *
ܒܡܫܝܚܐ ܐܢܫܐ ܘܟܠܐ ܫܘܒܚܗܘܢ:
ܘܟܠ ܕܟܠܐ ܡܫܡܫܝܢ ܠܟܠܗ ܡܢ ܦܓܪܗ *
ܐܘܪܫܠܡ ܠܗ ܘܠܒܢܝܐ ܕܥܠܡܗ:
ܒܠܥܘܗܝ ܡܘܕܝܢܐ ܠܟܠܗܘܢ ܐܪܚܐ *

✠ ✠ ✠

✠ ܗܘ ܕܒܘܟܪܐ ✠

ܗܘ ܕܒܘܟܪܐ ܘܡܠܟܝܢ ܡܫܝܚܐ ܕܒܣܘܪܬܗ ܒܗ:
ܕܐܬܚܙܝܬ ܘܫܡܥܬܐ ܠܗܘ ܫܘܒܚܗ ܥܠ ܦܘܪܩܢܐ ✤
ܡܠܐܟ̈ܐ ܕܫܡܝܐ ܒܝܢ ܫܘܒܚܐ ܠܗ ܡܫܒܚܝܢ ܡܫܝܚܐ
ܘܐܢܦܐ ܕܥܝܪ̈ܐ ܠܐܠܗܐ ܕܦܘܫܗ ܒܪ ܐܠܐ ܠܗ ✤
ܐܬܘܪܗ ܕܒܢܝܐ ܒܘܢܐ ܥܝܢܘ܆ ܒܢܗ ܡܠܟܬܐ:
ܘܡܫܝܚܐ ܐܡܪ ܐܦ ܥܒܕܢܐ ܕܫܘܪܐ ܥܝܢܘ܆ ✤
ܗܘܝܢ ܐܦܪܐ ܕܒܢܝܗ ܗܘܐ ܒܒܘܟܪܗ ܕܐܠܗܘܬܐ:
ܥܠ ܦܘܪܩܢܐ ܗܘܐ ܡܫܬܒܚܝܢ ܠܐܠܗܘܬܗ ܕܐܒܘܗܝ ✤
ܡܫܝܚܐ ܡܕܒܪܢܐ ܐܝܟ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܗ̄ܘ ܕܒܪܘܟܐ:
ܘܒܪܝܟܝܢ ܠܗ ܡܫܬܒܚܬܐ ܕܚܡܝܡܬܐ ✤
ܥܠ ܦܘܪܩܢܐ ܗܘܐ ܗܒܠ ܦܓܪܗ ܕܒܪ ܐܠܗܐ:

ܘܡܫܬܒܚܝܢ ܠܗ ܐܠܗܘܬܗ ܕܐܒܘܗܝ ܥܠ ܦܘܪܩܢܗܘܢ ✤
ܘܫܠܡ ܐܒܪܐ ܕܐܠܗܐ܆ ܒܘܟܪܐ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ:
ܬܘܒ ܕܒܪܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܥܠ ܡܫܡܫܢ̈ܐ ✤
ܥܠܗ ܐܝܟ ܗܘܐ ܫܡܥܬܐ ܐܡܪ ܒܝܬ ܒܢܬܐ:
ܒܘܟܪܐ ܠܝܫܘܥ ܕܒܢܝܢܐ ܡܢܚܢܝܢ ܗܘܘ ✤
ܐܝܟ ܕܢܗܘܘܢ ܡܫܒܚܝܢ ܒܫܡܐ ܕܢܗܝܪܘܬܐ ܠܒܪܐ:
ܐܡܪ ܒܪܐ ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܢܘܗܪܐ ܢܗܪܐ ✤
ܐܡܪ ܕܢܗܪܐ ܒܐܝܩܪܗ ܒܒܪܐ ܢܗܝܪܘ ܗܘܘ:
ܬܘ ܐܡܪ ܗܘܒܠܐ ܕܒܘܟܪܐ ܢܗܝܪܘ ܗܘܘ ✤

✝ ✝ ✝

ܐܝܬ ܠܝ ܡܪܝܐ ܘܐܘܪܫܠܡ

ܐܝܬ ܠܝ ܡܪܝܐ ܘܐܘܪܫܠܡ:
ܒܝܬܘܢ ܡܬܝܚܐ ܡܫܝܚܐ.
ܕܒܬܦܠܐ ܕܫܡܝܐ ܘܫܢܝܐ:
ܡܢ ܠܘܬܗ ܡܠܝܐ ܫܘܒܚܐ *
ܟܠ ܐܢ ܕܢܦܠ ܡܢ ܦܓܪܗ:
ܘܬܗܐ ܡܢ ܟܣܐ ܕܕܡܗ.
ܘܟܠ ܕܪܕܐ ܕܡܬܡܬܐ ܒܗ:
ܐܝܬ ܠܗ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ *
ܐܠܘܠܝܐ ܕܫܢܐ ܠܡܫܝܚܐ:
ܕܦܬܚܗ ܘܣܬܪ ܠܢ ܓܢܬܐ.
ܘܦܓܪܗ ܕܫܢܐ ܢܠܡܫܐ:
ܘܕܡܗ ܚܝܐ ܕܥܠܡܐ *

ܟܠ ܕܢܦܠ ܕܒܬܘܒܘܬܐ:
ܠܗ ܦܓܪܐ ܡܠܝܐ ܘܢܘܗܪܐ.
ܠܦܓܪܗ ܟܠ ܡܪܢܐ ܚܝܒܘܬܐ
ܘܢܦܩܗ ܢܘܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ *
ܗܘ ܠܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܢܐ:
ܕܐܬܐ ܦܘܩܐ ܡܫܝܚܐ.
ܗܘ ܕܠܐܒܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܘܗܝ ܒܪܬܐ ܕܘܡܝܐ *
ܫܡܥܘ ܠܟܐ ܗܘ ܠܡܫܝܚܐ:
ܒܬܪ ܕܐܬܐ ܕܫܡܝܐ ܡܫܒܚܢܐ.
ܘܟܠ ܕܩܪܐ ܕܡܐܪܝܐ ܗܘ ܠܡܫܝܚܐ:
ܫܡܥܐ ܒܗ ܐܦ ܡܬܒܣܡܐ *
ܗܘ ܠܡܫܝܚܐ ܠܥܘܠܡܐ ܡܚܝܐ:

ܡܦܪܓ. ܘܡܫܬܪܐ ܠܗ ܒܝܡܝܢܐ.
ܘܠܦܓܪܐ ܡܓܪܘܪ ܒܟܝܢܐ:
ܘܠܪܘܚܐ ܡܫܟܚܐ ܦܓܪܢܝܐ *
ܐܝܠܘ ܘܫܒܩܘ ܠܗ ܟܦܪܢܐ:
ܕܟܠܐ ܐܝܕܘܗܝ ܠܟܠܗܘܢ ܪܒܝܐ.
ܘܗܘܐ ܡܢܗ ܡܬܒܪܝܢܐ:
ܠܘܬܐ ܠܐ ܡܫܬܘܕܝܢܐ *
ܗܢܐ ܡܦܩܐ ܡܢ ܒܘܪܐ:
ܗܢܘ ܕܡܫܘܚܐ ܒܘܗܪܐ.
ܗܢܘ ܕܒܗ ܚܢܝܢ ܡܕܪܐ:
ܕܘܟܪܐ ܕܚܘܒ ܚܕܡ ܦܓܪܐ *
ܗܝ ܐܡܪܐ ܒܠ ܕܠܗ ܥܠܡܐ:
ܠܒܪܝܐ ܠܟܠܗܘܢ ܠܐ ܢܦܩܐ.

ܘܡܫܬܒܚ ܕܒܢܝܐ ܐܢܫܐ:
ܒܐܘܡܢܐ ܕܡܫܬܒܚܝܢ ܡܠܐܟܐ *
ܟܠ ܕܒܪܐ ܒܫܡܝܐ ܐܡܪܝܢ:
ܦܘܪܩܢܐ ܫܟܚܢ ܠܗ ܒܥܘܕܪܐ.
ܘܕܠܝܚܢ ܡܢܗ ܒܝܬܐ:
ܟܠ ܚܘܒܐ ܫܒܩܬܐ ܕܒܒܪܐ *

✠ ✠ ✠

ܩܠܐ ܕܩܘܒܠܬܐ

ܩܠܐ ܕܩܘܒܠܬܐ ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܝܠܗ ܕܡܪܝܐ ܠܟ:
ܠܗܘܐ ܐܒܠ ܕܫܠܡ ܡܫܝܚܐ ܘܐܝܬܝܗ ܒܗ *
ܗܘ ܡܘܕܝܢܐ ܐܒܝ ܡܢ ܐܒܗܬܐ ܘܐܝܬܝܗ ܠܟ:
ܘܠܐ ܐܝܬܝܬܐ ܠܟ ܫܒܚܐ ܕܐܝܬܝܗ ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ *

ܗ̇ܘ ܕܡܢ ܐܒܘܗܝ. ܒܠܐ ܐܡܗܘܬܐ ܝܠܝܕ ܦܪܘܩܢܢ:
ܘܒܚܪܬܐ ܚܠܦܝܢ ܒܠܐ ܐܒܘܗܐ ܡܬܝܠܕ܀
ܡܛܠ ܗܢܐ ܫܘܒܚܐ ܡܛܐ ܠܗ ܕܫܘܒܚܐ ܡܢ ܟܘܠ ܒܪܝܐ:
ܫܒܚܐ ܢܩܪܒ ܟܠܢ ܡܢ ܦܘܡܐ ܕܫܡܥܬܢ ܠܗ܀
ܗܘ ܕܟܪ̈ܘܒܐ ܘܣܪ̈ܦܐ ܒܪ̈ܬܝܬܐ ܕܫܠܦܘܗܝ:
ܢܛܪ ܒܢܝ. ܟܠܒܝܬܐ ܘܡܫܝܚܐ ܡܢ ܫܘܒܩܢ̈ܐ܀
ܡܛܠ ܕܫܒܬܗ ܪܒܬܐ ܘܒܘܫܝܐ ܗܘܠ ܚܕܒܫܒܐ:
ܗܦܟܢ ܚܕܘܬܗ ܕܒܪ ܐܠܗܐ ܘܒܝܬܗ ܢܝܚܐ܀
ܡܘܫܐ ܠܢܒܝܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܒܢܝܗ ܡܛܠܬܗܘܢ:
ܘܡܫܒܚܬܐ ܐܒܪܐ ܕܒܪܘܩܘܦܛܝܐ ܢܗܪܐ ܕܠܐ܀
ܘܐܒܪܐ ܠܡܘܫܐ ܕܒܗ ܐܬܓܠܝ. ܐܠܗܐ ܦܘܪܩܢܢ:
ܕܠܝܬ ܕܐܚܘܬܗ ܐܝܟ. ܠܟܠܢ ܠܗ ܫܡܫܐ ܘܥܒܘܕܝܐ܀

✠ ✝ ✠

ܗܘܝܘ ܐܒܝܬܘ

ܗܘܝܘ ܐܒܝܬܘ ܠܘ ܡܫܘܚܬܐ:
ܠܒܢ̈ܝܐ ܕܡܪܝܡ ܡܫܒܚܝܢ.
ܕܚܕ ܦܪ̈ܐ ܡܬܠܒܘܢ ܒܪܒܝܢ:
ܕܚܕ ܦܪ̈ܐ ܚܕܘܢ ܡܪܝܡ܀
ܒܘܪ̈ܟܐ ܗܘܝ ܐܠܗܬܐ ܐܒܝܬܐ:
ܠܐ ܦܪܘܘܢ ܐܒܪܐ ܡܪܝܡܗ.
ܪܒܬܐ ܕܬܘܪܒܐ ܫܢܝܐ ܠܗ:
ܘܡܪ̈ܬܐ ܕܡܬܡܢܝܢ ܡܠܟܐ ܠܗ܀
ܦܓܪܐ ܗܘ ܪܒܬܐ ܠܐ ܡܫܬܟܚܝܢ:
ܐܬܘ̈ܬܐ ܚܠܦ ܠܒ̈ܢܝܢܘܢ.
ܠܘ ܐܒܪܐ ܕܒܬܘܠܬܐ ܢܩܦܐ:
ܦܪܝܫܬܐ ܕܡܬܒܪܝܢ ܢܒܝܐ܀

ܘܐܘܫܥܢܐ ܠܒܪܗ ܕܕܘܝܕ ܗ̄ ܝ.

ܐܝܟܢܐ ܕܟܬܝܒܐ ܗܘ ܢܬܡܠܐ:

ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܡܝܪܐ ܗܘ ܢܬܩܝܡ*

ܦܬܚܘ ܬܪ̈ܥܐ ܐܢܒܝܗ ܘܢܥܘܠ:

ܦܪ̈ܥܐ ܕܟܝܢܐ ܒܗ ܡܘܬܐ.

ܦܫܘܛܘ ܐܝܕ̈ܝܟܘܢ ܘܫܒܚܘ ܐܒܘܟܘܢ:

ܒܫܡܐ ܕܡܪܝܐ ܛܝܒܘܬܢ ܒܗ*

ܗܘ ܐܝܬܘ ܡܪܐ ܕܒܪܐ ܠܗܘܢ:

ܒܫܡܐ ܗܘ ܕܐܬܐ ܦܘܪܩܢܘܗܝ.

ܠܢܒܝ̈ܐ ܛܝܒܘܬܐ ܒܗ ܫܡ ܢܒܝ̈ܐ:

ܠܫܠܝ̈ܚܐ ܛܝܒܘܬܐ ܒܗ ܫܡ ܡܘܬܐ*

ܒܗ ܒܫܡܐ ܢܦܩܐ ܢܒܥܐ:

ܘܢܦܩܘ ܒܢܥܡܬܐ ܘܢܣܦܩܘܢ.

ܘܫܪܐ ܡܘܕܥܐ ܡܬܦܠܓ:

ܟܠܢܫ ܕܚܘܪ ܒܫܘܒܚܗ.

ܐܝܟܢܐ ܕܡܚܝܗ ܠܗ ܠܝܢܗ:

ܠܐ ܢܫܘܒ ܝܕܥ ܕܪ̈ܟܢܐ*

ܗܕܡܐ ܠܝܢ ܢܫܒ ܟܠܢܫ:

ܢܟܦ ܢܝܢ ܕܢܢ ܗܘܐ ܡܫܝܢܐ.

ܐܘܟܢܢ ܡܡܪܝܢܢ ܠܦܘܪܩܢܢ

ܠܡܘܟܠܢܐ ܡܢܫܝܐ ܒܘܚܬܢܐ*

ܡܢܝܢܐ ܡܢܗܘ ܗܘܘ ܐܚܘܠܘܗܝ:

ܒܐܦܘܠܘܐ ܦܠܠܘ ܦܠܚܘܬܐ.

ܡܢܘ ܐܢܫܘ ܠܫܡܐ ܢܚܝܐ:

ܒܬܘܒܝܢ ܦܪܘܩܘ ܦܠܚܘܬܐ*

ܗܐ ܦܓܪܐ ܢܚܐ ܒܘܪܐ ܗܘ:

ܣܓܕܘ ܘܫܒܚܘ ܘܪܘܡܡܘ ܡܘܕܝܢܢ:
ܠܗܘ ܕܒܪܐ ܘܠܢ ܒܡܫܝܚܐ *
ܐܡܪܐ ܕܝܠܗ ܗܘܐ ܒܚܕܐ:
ܣܒܪܐ ܕܒܫܒܬܐ ܐܬܠ ܗܘܐ ܠܗ.
ܐܘܕܘ ܐܒܗܘܗܝ ܕܒܘܚܕܗܘܗܝ:
ܠܐܡܪܗ ܕܐܠܗܐ ܕܠܥܠܡ *
ܗܐ ܕܝܢܐ ܕܡܘܒܠܗܘܢ ܡܘܬܐ:
ܝܗܒܘܗ ܠܒܪܐ ܕܫܠܝܛܗ.
ܕܚܝܠ ܕܡܢ ܒܪ ܟܐ ܚܝܘܗ
ܡܘܕܝܢܐ ܠܐܒܘܗܝ ܚܝܠ *
ܕܫܘܒܚܐ ܕܡܘܬܒܗ ܕܠܐܒܐ:
ܢܗܘܐ ܐܒܘܗܝ ܒܚܝܘܬܗ.
ܡܢ ܕܐܬܐ ܒܗ ܡܘܕܝܢܐ ܒܓܢܒܪܐ:
ܟܐ ܢܗܒ ܡܘܕܝܢܐ ܕܠܒܢܝܐ *

ܬܘ ܫܡܥܘ ܐܚܝ̈ܐ

ܬܘ ܫܡܥܘ ܐܚܝ̈ܐ ܢܨܝܚܐ:
ܡܘܕܝܢܐ ܡܫܒܚܐ ܠܐܠܗܘܬܗ.
ܕܒܪܐ ܘܚܝܠܐ ܫܒܚܘܗܝ:
ܕܐܠܗܐ ܫܡܝܐ ܢܗܝܪܗܘ ◆
ܫܒܘ ܡܘܕܝܢܐ ܕܠܗ ܫܘܒܚܗܘܢ:
ܘܫܒܘ ܫܡܝܐ ܕܠܥܠܡܗܘܢ.
ܘܬܘܕܝܬܐ ܕܡܫܒܚܢܗܘܢ:
ܘܗܘܕܝܬܐ ܕܠܥܠܡܗܘܢ ◆
ܕܢܬܦܐܘ ܡܢ ܒܣܕܐ ܕܢܪܘܐ:
ܬܘ ܫܒܘ ܒܣܕܐ ܕܡܫܒܚܢܐ.
ܘܕܢܬܦܐܘ ܡܢ ܫܡܝܐ:
ܬܘ ܫܒܘ ܟܠܗ ܕܡܘܕܝܢܐ ◆

ܗܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܥܠܡܐ:
ܕܝܠܝܕ ܘܩܪܝܒ ܠܒܢܝܢܫܐ.
ܘܟܠܐ ܚܕܐ ܒܫܡܗ ܕܡܠܟܘܬܐ:
ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܢܬܒ ✤

ܫܘܒܚܐ ܚܕܬܐ ܠܥܠܡܐ:
ܫܠܡܐ ܠܐܢܫܐ ܡܫܒܚܐ.
ܗܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܡܪܢ:
ܕܥܡܝܢܐ ܕܒܫܡܗ ܢܬܒ ✤

ܠܡܪܢܗ ܐܘ ܡܫܝܚܐ:
ܕܡܠܝܢ ܠܡܪܝܐ ܚܕ ܠܟܘ،
ܗܒ ܠܡܪܝܐ ܕܐܟܘܬ ܢܒܝܐ:
ܘܐܝܟܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܐ ✤

ܒܬܘܠܬܐ ܡܪܝܡ ܘܡܘܠܕܐ:

ܫܡܥܘ ܒܗ ܐܢܫܘ، ܥܡܘܕܐ.
ܒܫܡܗ ܕܝܠܗ، ܢܬܒܪܟܘܢ:
ܗܒܘ ܐܢܫܘ، ܢܫܒܚܘܢ ܒܗ ✤

ܢܒܗܘ ܒܗ ܕܒܝܬ ܐܘܪܚܐ:
ܦܪܩܢܗ ܕܢܘܗܪܐ ܡܬܦܪܫܐ.
ܒܬܘܠܬܐ ܐܡܐ ܕܝܠܗ:
ܕܒܗܘܢ ܡܠܟܐ ܢܬܦܪܫܐ ✤

ܒܬܘܠܬܐ ܐܡܐ ܠܗ ܐܘܬܐ:
ܕܝܠܗ ܒܥܘܡܪܗ ܢܬܒܪܟܘܢ.
ܡܠܟܐ ܦܪܩܢܗ ܠܘܒܪܟܘ، :
ܘܡܠܟܐ ܐܘܡܪܗ ܠܘܒܪܟܘ، ✤

ܢܗܘܐ ܕܒܝܢܝܬܐ ܡܠܟܘܬܗ:
ܗܒܘ ܦܪܩܢܗ ܕܒܪܝܟܘܬܗ، .

ܕܒܓܠܝܐ ܡܢܗܘ ܬܘܠܥܬܗܘܢ:
ܕܒܙܒܢܐ ܚܕܐ ܐܟܘܠܬܗܘܢ.

† † †

ܩܘܫܬܐ ܠܒܪܐ ܠܗ

ܩܘܫܬܐ ܠܒܪܐ ܠܗ ܫܠܡܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܡܫܬܡܥ ܠܗ:
ܘܥܠܝܗ ܕܒܥܐ ܕܢܬܒܥܘܢ ܕܒܥܐ ܕܐܠܗܐ ܕܒܪܗ *
ܐܠܗܐ ܕܒܪܗ ܡܬܢܒܝܢ ܒܠܥܕ. ܡܢܗ ܕܒܪܝܗ:
ܘܡܫܬܡܥ ܠܗ ܐܘܠܐ ܕܐܢܫܐ ܕܩܪܝܢ ܒܫܡܗ *
ܒܐܘܪܚܐ ܕܦܓܪܗ ܐܬܟܪܝܢ ܩܘܫܬܐ ܡܢ ܦܓܪܐ ܗܘܐ:
ܘܒܪܡܗ ܚܕܐ ܡܫܡܥܝܢ ܚܝ̈ܐ ܠܥ̈ܠܡܝܢ *
ܠܡܘܪܬܐ ܕܒܘܪܐ ܚܙܐ ܐܬܓܠܝܬ ܕܡܬܪܥܐ ܚܕܬܐ:
ܕܠܒܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܗܕܐ ܕܒܘܪܐ ܒܐܝܕܐ ܕܒܘܪܐ *

ܒܘܪܡ. ܐܠܗܐ ܕܦܓܪܐ ܦܘܪܩܢܐ ܚܙܐ ܕܒܓܡܘܪܬܐ:
ܕܒܪܡܘܗܝ ܒܘܪܐ ܡܬܓܠܝܐ. ܐܘܠܐ ܕܡܫܘܠܡܘܬܐ *
ܚܠܦ ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܚܘܐ ܕܒܪܐ ܡܦܪܩܢ ܩܘܫܬܐ:
ܘܐܝܟ ܕܒܪܒܘܬܐ ܐܬܝܢ ܒܐܝܕܗ ܒܘܪܐ ܕܒܚܝܠܐ *
ܡܪܝܐ ܕܐܘܫܐ ܐܠܐ ܠܒܝܢ ܒܐܝܕܗ ܚܘܒܐ ܕܐܘܫܐ:
ܘܗܘܐ ܬܗܪܐ ܕܐܝܕܐ ܕܢܡܘܣܐ ܠܒܝܬܐ ܠܐܘܫܐ *
ܒܗܘ ܦܓܪܢܐ ܢܬܠܒܫ ܒܘܪܐ ܘܐܠܐ ܡܫܝܚܢܝ:
ܒܗܘ ܩܕܘܫܬܐ ܕܒܪܐ ܩܕܘܫܐ ܗܘ ܡܦܠܓ ܫܡܝܐ *
ܟܕ ܐܝܬܘ ܠܗ ܒܪܘܪܐ ܥܒܕܐ ܠܡܫܝܚܐ ܒܘܪܐ:
ܘܐܬܬܘ ܒܪܒܢ ܡܦܠܓ ܫܡܝܐ ܒܪ ܡܫܒܚܝܢ *
ܒܬܘ ܐܠܦܢ ܠܡܫܝܚܐ ܒܘܪܐ ܒܥܘܦܝܬܐ ܒܟܪܐ:
ܘܟܕ ܒܪܡ. ܠܢ ܚܠܦ ܡܫܒܚܘܬܐ ܕܟܗܢܐ ܡܢܢ *
ܗܘ ܩܕܘܫܬܐ ܝܗܒܐ ܠܒܪܢܫܐ ܕܚܝܐ ܒܐܠܗܐ:



ܘܠܐ ܢܬܒܥܐ ܡܢ ܗܝܟܠܐ ܕܚܝܐ ܡܠܟܐ *

ܘܗ̇ ܢܬܒܣܡ ܘܢܫܬܘܕܐ ܝܕܘܥܐ ܒܪܡܫܝܚܐ:

ܕܢܚܙܐ ܥܝܢܘ ܢܘܗܪܐ ܕܕܢܚ ܠܥܡܡܐ ܘ *

ܒܗ̇ ܕܠܒܫܐ ܕܠܒܫܗܘܢ ܠܠܒܒܐ ܠܒܢܝܢܫܐ ܘܦܘܩܝܐ:

ܕܢܚܙܘܢ ܥܝܢܝ ܕܫܡܥܘܢ ܦܘܪܩܢܐ ܘܢܗܘܐ ܒܪܝܟܐ *

ܕܡܫܒܚܝܢ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܫܡܥܘܢ ܟܕ ܐܡܪ ܟܕ ܒܘܠܕܗ:

ܕܚܙܝ ܥܝܢܝ ܕܫܡܝܐ ܦܘܪܩܢܐ ܘܦܘܪܩܢ ܕܟܠ ܒܘܝܐܐ *

✠ ☩ ✠

ܒܬܘܼܠܬܵܐ ܡܲܪܝܲܡ

(ܡܫܒܚܬܐ ܒܢܝܢܐ ܕܥܕܬܐ ܡܪܝܡ)

ܒܬܘܼܠܬܵܐ ܡܲܪܝܲܡ ܕܦܫܵܐ ܐܸܡܵܐ ܕܡܫܝܼܚܵܐ:
ܠܟܝ ܕܒܠܘܬܐ ܕܒܢܝܫܐ ܡܢܝܚܐ ܡܫܒܚܬܐ܀
ܕܒܙܒܢܐ ܠܟܝ ܡܢ ܒܝܬܐ ܐܠܗܐ ܡܫܬܒܚܬܐ:
ܡܢܟܝ ܘܡܢ ܕܒܢܝܢ ܟܠܗܘܢ ܡܬܒܪܟܬܐ܀
ܩܘܕܫܐ ܒܥܝܢܐ ܕܡܬܒܣܡܘ ܠܗ ܡܠܐܟܐ ܡܢ:
ܠܗܘ ܕܒܫܡܝܐ ܒܥܘܡܩ ܫܘܠܛܢ ܒܫܡܐ ܡܫܬܩܠܬܐ܀
ܕܢܦܩܬ ܒܐܦܐ ܕܙܕܝܩܘ ܒܗ ܠܒܢܝܬܐ:
ܘܒܙܕܩܐ ܒܡܠܟܐ ܒܐܒܪܟܝܬܗܘܢ ܡܬܡܛܝܬܐ܀
ܠܐ ܡܢܗ ܢܒܠܥܐ ܢܠܦܢ ܒܙܘܘܓ ܐܫܘܟܬܐ:
ܕܡܫܡܫܢ ܒܗ ܦܓܪܐ ܘܒܢܝܐ ܕܒܟܘܠܗ܀
ܘܐܢܐ ܒܫܒܚܬܐ ܕܘܒܪܐ ܘܡܕܐ ܡܠܟܘܬܐ:

ܕܒܢܝܐ ܢܦܫܐ ܡܢܝܢܐ ܡܢܝܐ ܡܬܒܪܟܬܐ܀
ܡܘܕܝܢܢ ܡܪܢ ܕܫܠܚܢ ܠܗ ܡܫܒܚܬܐ:
ܡܒܣܡܬܢ ܗܘܝ ܕܒܟܘܬܐ ܡܪܫܡܬܐ܀
ܢܢ ܕܒܫܒܚܬܐ ܒܡܕܒܪܐ ܡܫܐ ܡܬܩܢܬܐ:
ܡܢ ܡܬܘܡܬܐ ܒܝܬ ܗܘܡܝ ܕܒܢܝܢ ܡܢܘܦܐ܀
ܠܗ ܡܫܡܫܢܐ ܕܒܘܟܪܐ܆ ܢܡܠܐ ܠܐ ܒܠܠܬܐ:
ܒܝ ܕܒܠܘܬܐ ܕܡܢܝܠܐ ܗܘܢܐ ܕܡܠܝܠܬܐ܀
ܠܗ ܗܘܢܝܐ ܡܘܒܕ ܠܒܢܝܢܐ ܦܘܩܕܢܐ:
ܘܠܝܢܐ ܕܒܠܒܘܬܗ ܘܠܡܘܡܢܘܬܐ ܠܐ ܘܠܒܢܝܬܐ܀

✠ † ✠

ܠܡܢܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܫܒܥ ܙܒܢܝܢ

ܠܡܢܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܫܒܥ ܙܒܢܝܢ܆ ܡܫܝܚܝܐ
ܕܒܠܘܬܐ: ܕܗܟܢܐ ܫܒܚܘܗܝ (ܩܛ) ܘܒܝܢܝܐ ܒܥܕܢܐ܀

ܪܡܐ ܡܠܟܐ ܕܘܟܬܐ ܕܪܡܬܐ: ܘܐܝܟܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܕܒܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܥܠܝܗ ܐܬܐ ܡܪܢ (ܗܒ)
ܒܚܘܒܐ ܕܐܠܗܘܬܗ *

ܠܐ ܗܘܐ ܢܣܒ ܡܢ ܡܠܐܟܐ: ܕܡܢ ܥܕܬܐ
ܡܫܝܚܐ ܠܟ: ܕܡܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ (ܗܒ)
ܟܗܢܐ ܘܐܝܬܝܗ ܬܠܬܐ *

ܠܐ ܡܘܬܐ ܡܫܝܚܐ ܠܟ: ܘܠܐ ܢܨܒܬܐ
ܘܐܦܠܐ ܟܦܢܐ: ܘܠܐ ܟܘܟܒܝܢ (ܗܒ)
ܐܦܠܐ ܚܝܠܐ ܥܠܡܐ *

ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܒܐܠܗܘܬܗ: ܟܕ
ܐܬܐ ܠܗ ܠܥܠܡܐ: ܗܘܐ ܠܢ ܡܫܝܚܐ (ܗܒ)
ܘܐܘܕܥ ܠܢ ܚܝܐ *

ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܠܢ: ܘܐܬܠܝܕ ܡܢ

ܕܡܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܕܢܚܬ ܘܐܬܓܫܡ (ܗܒ)
ܠܦܘܪܩܢܗ ܕܥܠܡܐ *

ܫܡܝܐ ܚܙܘܗ ܕܢܚܬ ܡܠܟܘܬܐ: ܐܝܟ ܡܠܐܟܐ
ܕܢܚܬ ܫܡܝܐ: ܢܚܬ ܕܢܝܚܢ (ܗܒ)
ܘܐܬܓܫܡ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ *

ܡܢܗ ܢܘܗܪܐ ܕܫܡܝܐ: ܘܐܬܓܠܝ ܠܗ ܒܗ
ܦܪܨܘܦܗ: ܘܡܫܝܚܐ ܡܪܢ (ܗܒ)
ܘܒܗ ܠܗ ܚܝܘܬܐ *

ܫܡܥܘ ܠܗ ܟܠ ܥܡܡܐ ܘܥܡܡܐ: ܕܢܦܩ ܠܗ
ܥܠܡܐ ܡܫܡܫܢܐ: ܡܕܡ ܠܝ (ܗܒ)
ܢܗܪܐ ܠܡܕܢܚܐ *

ܫܘܒܚܐ ܕܢܚܬ ܐܠܗܘܬܐ: ܘܐܝܬܘܗܝ
ܗܘܐ ܕܡܠܟܘܬܗ: ܡܫܝܚܘܬܐ (ܗܒ)
ܢܦܩ ܠܗ ܢܗܪܐ *

ܫܲܒ݁ܬ݂ܵܐ ܕܥܹܐܕܵܐ ܕܩܝܵܡܬ݂ܵܐ





ܫܲܒ݁ܬ݂ܵܐ ܕܥܹܐܕܵܐ ܕܩܝܵܡܬ݂ܵܐ: ܗܲܠܸܠܘ ܗܲܠܸܠܘ

ܥܘܼܠܝܼܬ݂ܵܐ ܕܩܝܵܡܬ݂ܵܐ

ܫܡܫܐ ܗܘܐ ܩܕܡ ܕܩܝܡܬܐ: ܟܕ ܡܢܗܪ
ܗܘܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ: ܠܒܢܝ̈ ܐܢܫܐ ܘܠ
ܡܠܐܟ̈ܘܗܝ ✠

ܐܝܟ ܗܢܐ ܠܚܕ ܫܡܫܐ: ܡܫܝܚܐ ܢܘܗܪܐ
ܡܢܗܪܐ: ܕܗܘܐ ܡܚܝܢܐ ܠܟܠ ܡܢ ܕܡܝܬܝܢ
ܠܩܘܒܠܐ ✠

ܘܠܐ ܢܦܠ ܠܥܘܡܩ ܡܠܬܐ: ܕܩܝܡܬܐ
ܥܠܠ ܥܠܡܐ: ܕܥܘܡܪܐ ܠܗ ܢܘܗܪܐ
ܡܫܝܚܐ ✠

ܘܫܒܚܘ ܒܩܠܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ: ܘܒܪܟܘ ܡܫܝܚܐ
ܒܥܠܡܐ: ܘܥܡ ܟܠ ܥܘܡܪܐ: ܕܒܫܡܝܐ
ܡܫܒܚܝܢ ✠

ܗܠܠܘܝܐ: ܢܘܪܐ ܕܐܬܓܠܝ ܒܒܝܬ ܡܕܒܚܐ ܗܠܠܘܝܐ*
ܫܠܡܐ ܠܟܘܢ ܠܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ: ܗܠܠܘ ܗܠܠܘ
ܗܠܠܘܝܐ: ܕܐܫܬܕܪܘ ܠܬܫܡܫܬܗ ܗܠܠܘܝܐ*
ܟܕ ܥܒܕܝܢ ܡܫܡܫܝܢ ܦܘܩܕܢܘܗܝ: ܗܠܠܘ ܗܠܠܘ
ܗܠܠܘܝܐ: ܕܟܠܐ ܥܡܘܕܝܢ ܒܫܡܐ ܕܡܘܫܐ ܗܠܠܘܝܐ*
ܘܫܒܚܝܢ ܡܫܒܚܝܢ ܠܫܠܝܛܘܬܗ: ܗܠܠܘ ܗܠܠܘ
ܗܠܠܘܝܐ: ܕܟܠܐ ܕܫܘܚܝܢ ܡܢ ܐܝܠܢܐ ܗܠܠܘܝܐ*
ܘܫܒܚܝܢ ܩܕܝܫܐ ܘܩܕܝܫܐ: ܗܠܠܘ ܗܠܠܘ
ܗܠܠܘܝܐ: ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫܐ ܗܠܠܘܝܐ*
ܘܐܡܪܝܢ ܟܠܗܘܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ: ܗܠܠܘ ܗܠܠܘ
ܗܠܠܘܝܐ: ܒܒܝܬ ܐܠܗܢ ܡܢ ܐܒܘܢ ܗܠܠܘܝܐ*

✠ ✝ ✠

✠ ܐܡܪܝܢ ܠܟ ܫܒܚܬܐ ✠

ܐܡܪܝܢ ܠܟ ܫܒܚܬܐ ܐܠܗܐ ܐܒܘܢ.
ܕܐܝܬܝܗܝ ܐܝܬܝܗܝ ܐܝܬܝܗܝ: ܐܝܬܝܗܝ ܒܟܠ
ܙܒܢܐ ܠܐ ܠܐ ܠܐ ܠܐ ܠܐ: ܠܐ ܠܐ
ܕܐܡܝܪ ܘܐܡܝܪ ܘܐܡܝܪ ܘܐܡܝܪ: ܕܐܡܝܪ ܘܐܡܝܪ
ܒܫܪܪܐ: ܕܝܡܡܐ ܕܠܠܝܐ ܘܠܥܠܡܝܢ ✠

ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܫܒܚܬܐ ܐܠܗܐ ܐܒܘܢ.
ܕܐܝܬܝܗܝ ܐܝܬܝܗܝ ܐܝܬܝܗܝ: ܐܝܬܝܗܝ ܒܟܠ
ܗܘܐ ܠܐ ܠܐ ܠܐ ܠܐ ܠܐ: ܠܐ ܠܐ
ܕܐܡܝܪ ܘܐܡܝܪ ܘܐܡܝܪ ܘܐܡܝܪ: ܕܐܡܝܪ ܘܐܡܝܪ
ܒܫܪܪܐ: ܕܗܘܐ ܠܐ ܡܫܝܚܐ ܒܪܘܚܗ ✠

ܐܡܪܝܢ ܠܟ ܫܒܚܬܐ ܐܠܗܐ ܐܒܘܢ
ܕܐܝܬܝܗܝ ܐܝܬܝܗܝ ܐܝܬܝܗܝ: ܐܝܬܝܗܝ ܒܟܠ

ܬܘܪ̈ܬܐ ܠܐ ܠܐ ܠܐ ܠܐ ܠܐ ܠܐ: ܠܐ ܠܐ
ܕܪܡܒܐ ܘܪܡܒܐ ܘܪܡܒܐ ܘܪܡܒܐ: ܕܪܡܒܐ ܘܪܡܒܐ
ܒܟܠܕܘܟܐ: ܕܬܘܪ̈ܬܐ ܢܩܪܝܢ ܐܝܟ ܕܗܟܢܐ܀

ܐܝܬܘܗܝ ܠܗ ܚܩܠܬܐ ܐܚܕܐ ܣܒܐ ܕܘܝܕ
ܕܐܝܐܝܐܘܗܝ ܐܝܐܝܐܘܗܝ ܐܝܐܝܐܘܗܝ: ܐܝܐܝܐܘܗܝ ܒܝܠ
ܥܘܙ̈ܐ ܠܐ ܠܐ ܠܐ ܠܐ ܠܐ ܠܐ: ܠܐ ܠܐ
ܕܪܡܒܐ ܘܪܡܒܐ ܘܪܡܒܐ ܘܪܡܒܐ: ܕܪܡܒܐ ܘܪܡܒܐ
ܒܟܠܕܘܟܐ: ܕܥܘܙ̈ܐ ܩܥܝܢ ܐܝܟ ܕܥܓܠܬܐ܀

ܐܝܬܘܗܝ ܠܗ ܚܩܠܬܐ ܐܚܕܐ ܣܒܐ ܕܘܝܕ
ܕܐܝܐܝܐܘܗܝ ܐܝܐܝܐܘܗܝ ܐܝܐܝܐܘܗܝ: ܐܝܐܝܐܘܗܝ ܒܝܠ
ܟܠܒ̈ܐ ܐܘܗ ܐܘܗ ܐܘܗ ܐܘܗ ܐܘܗ ܐܘܗ: ܐܘܗ ܐܘܗ
ܕܪܡܒܐ ܘܪܡܒܐ ܘܪܡܒܐ ܘܪܡܒܐ: ܕܪܡܒܐ ܘܪܡܒܐ
ܒܟܠܕܘܟܐ: ܕܒܝܠ ܟܠܒ̈ܐ ܐܝܐܝܐܘ ܠܟܠܗܘܢ ✠

ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܕܘܝܕ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ

ܐܘ ܢܘܗܪܐ ܕܫܡܝܐ: ܕܢܚܬ ܡܢ ܟܠ ܟܘܟ̈ܒܐ.
ܘܡܢ ܫܪܓ̈ܐ ܕܫܡܝܐ: ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ܀
ܫܡܝܐ ܡܫܒܚܝܢ: ܫܡܫܐ ܘܣܗܪܐ.
ܚܕܘܬܐ ܕܢܘܗܪܐ: ܕܫܡܫܐ ܕܡܫܝܚܐ܀

ܫܒܚܘ ܟܠ ܥܡܡ̈ܐ: ܦܘܩܘ ܟܠ ܐܡܘܬ̈ܐ.
ܚܕܘܬܐ ܕܒܝܬܠܚܡ: ܫܘܒܚܐ ܡܫܒܚܝܢ✤
ܒܝܘܡܐ ܕܡܘܠܕܗ ܕܡܪܢ: ܕܐܬܝܠܕ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܕܡܪܢ.
ܕܐܬܒܪܝ ܟܠܗ ܥܠܡܐ: ܠܡܝܠܕܗ ܕܡܫܒܚܝܢ✤
ܡܠܐܟ̈ܐ ܡܬܡܗܝܢ: ܥܝܪ̈ܐ ܡܠܟܐ ܦܪܝܩܐ.
ܕܡܪܢ ܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܠܡܝܠܕܗ ܕܡܫܒܚܝܢ✤
ܐܡܪܐ ܕܒܬܘܠܬܐ: ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟ̈ܐ.
ܒܒܝܬܠܚܡ ܐܬܝܠܕ: ܠܡܝܠܕܗ ܕܡܫܒܚܝܢ✤
ܥܠܝ ܗܘ ܕܒܝܬܠܚܡ ܐܬܝܠܕ: ܟܠܗ ܗܘ ܕܒܝܬܠܚܡ ܐܬܝܠܕ.
ܘܟܠܐ ܡܬܒܪܟܝܢ ܒܫܡܗ: ܠܡܝܠܕܗ ܕܡܫܒܚܝܢ✤
ܦܘܠܚܢܐ ܗܘܐ ܘܝܗܒܘ: ܠܗ ܐܡܗ ܘܐܒܘܗܝ.
ܒܡܘܬܐ ܗܘܐ ܥܡܠܗ: ܠܡܝܠܕܗ ܕܡܫܒܚܝܢ✤
ܘܦܘܩܘ ܟܠܗ ܒܡܠܬܐ: ܗܘ ܡܠܟܐ ܠܡܠܟ̈ܐ.

ܒܢܘܗܪܐ ܕܡܕܢܚܐ: ܘܟܠܝܬܐ ܡܫܒܚܝܢ✤
ܗܒ ܠܢ ܕܒܢܘܗܪܟ ܢܚܙܐ: ܢܘܗܪܐ ܕܫܘܒܚܟ ܢܚܙܐ.
ܦܪܘܩ ܢܗܝܪܘܬܐ: ܠܡܝܠܕܗ ܕܡܫܒܚܝܢ✤
ܕܒܝܬ ܐܠܗܘܬܗ ܡܬܝܠܕܐ: ܘܐܬܚܙܝ ܒܢܫܐ ܠܡܠܟܘܬܐ.
ܠܗܘ ܕܟܠ ܡܬܡܗܝܢ: ܫܘܒܚܐ ܡܫܒܚܝܢ✤
ܫܡܝܐ ܐܢܬ ܦܪܘܩܐ: ܘܥܡܠܐ ܦܪܘܩܘܬܐ.
ܠܗܘ ܕܟܠ ܡܬܟܪܟܝܢ: ܫܘܒܚܐ ܡܫܒܚܝܢ✤
ܘܠܡܫܝܚܐ ܕܐܬܝܠܕ: ܒܒܝܬܠܚܡ ܕܝܗܘܕܐ.
ܥܡܠܗ ܕܒܫܪܐ ܒܒܬܘܠܬܐ: ܫܡܝܐ ܡܫܒܚܝܢ✤
ܒܠܒܗ ܟܠܗ ܥܠܡܐ: ܘܫܡܝܐ ܒܟܠܗ ܗܘܐ ܫܠܡܐ.
ܐܝܟ ܕܐܡܪܐ ܕܢܒܝܐ: ܠܡܝܠܕܗ ܕܡܫܒܚܝܢ✤
ܘܐܬܐ ܐܬܚܙܝ: ܘܐܬܐ ܠܟ ܐܬܚܙܝܬ.
ܒܫܡܗ ܐܬܒܣܪܘ: ܠܡܝܠܕܗ ܕܡܫܒܚܝܢ✤

ܘܗܘ ܡܠܟܐ ܕܒܫܠܘܬܐ: ܕܠܒ ܫܒܝܠ ܡܫܝܚܘܬܐ.
ܚܕܐ ܟܢܪ ܐܚܪܬܐ: ܕܡܛܠܬܗ ܕܩܘܕܫܝܢ ✤
ܐܘ ܟܘܪܐ ܕܒܝܬܐ: ܡܠܐܟܘܗ ܕܩܕܝܫܐ.
ܫܠܝܚܐ ܡܫܡܫܢܐ: ܗܕܪܐ ܩܘܕܫܝܢ ✤
ܢܦܩ ܠܣܗܕܘܬܐ: ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܠܣܗܕܘܬܐ.
ܠܟܠܢ ܡܘܕܝܢܐ: ܕܟܪܝܣܛ ܩܘܕܫܝܢ ✤
ܥܨܒܐ ܠܡܫܘܒܚܬܐ: ܟܠ ܗܕܐ ܒܫܬܐ.
ܘܡܫܒܚܢܐ ܘܡܘܕܝܢܘܬܐ: ܠܡܪܗ ܕܩܘܕܫܝܢ ✝

✠ ✝ ✠

✝ ܣܘܓܝܬܐ ܕܐܣܛܦܢܘܣ ✝

(ܪܝܫܐ ܕܡܫܡܫܢ̈ܐ ܘܩܕܡܝܐ ܕܣܗ̈ܕܐ)



ܐ

ܐܣܛܦܢܘܣ ܐܘܡܢܐ ܕܪܒܐ ܗܘܐ ܠܡܫܡܫܢ̈ܐ:
ܘܒܣܗܕ̈ܘܗܝ ܩܕܡ ܗܘܐ ܠܟܘܠܗܘܢ ܣܗ̈ܕܐ ܟܠ ܡܘܕܝܢ̈ܐ.

[illegible]:
[illegible] *

ܒ

[illegible]:
[illegible].
[illegible]:
[illegible] *

ܓ

[illegible]:
[illegible].
[illegible]:
[illegible] *

ܕ

[illegible]:
[illegible].
[illegible]:
[illegible] *

ܗ

[illegible]:
[illegible].
[illegible]:
[illegible] *

ܘ

[illegible]:
[illegible].

ܕܢܗܝܪܐ ܒܥܘܡܩܗ ܘܐܬܓܠܝ ܕܡܫܘܚܬܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ:
ܘܒܬܠ ܒܝܬܐ ܕܒܗ ܡܥܡܪܢ ܒܕܝܪܘܬܗ ܕܩܕܝܫܘܬܐ ܕܕܪܘܫ*

ܘ

ܬܫܒܘܚܬܗ ܕܝܠܗ ܡܫܒܚܐ ܚܠܦ ܥܡܠܝܗ:
ܘܡܫܬܥܝܢܝܢ ܒܟܬܒܘܗܝ ܕܟܬܒ ܒܢܝܢܐ.
ܕܒܗܘܢ ܠܗ ܝܠܦܢ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܘܠܡܬܢܐ ܘܐܘܠܦܢܐ:
ܘܢܡܘܣܐ ܠܡܕܢܚܐ ܕܢܗܘܪܐ ܟܠܗ ܒܗܢܝܢܐ*

ܙ

ܬܫܒܘܚܬܗ ܠܟܢܫܐ ܘܝܘܡܐ ܘܟܠ ܡܘܬܒܢܝܬܐ:
ܕܟܠܗܘܢ ܒܟܢܫܐ ܒܢܝܗ ܟܢܘ. ܘܬܠܘܢܝܬܐ.
ܕܝܠܗ ܠܗܘܢ ܡܢܝܢܐ ܕܟܠ ܕܒܢܝܢ ܘܟܠ ܬܪܢܝܢ:
ܒܪܘܟ. ܠܥܕܬܐ ܘܠܒܢܝܗ ܘܥܘܢܝܬܐ ܕܡܠܦܢܘܬܐ*

✠ ✠ ✠

✝ ܬܘܕܝܬܐ ܕܡܪܝ
ܐܦܪܝܡ ܡܠܦܢܐ ✝



ܡܥܢܝܬܐ ܕܩܠܐ (ܡܢܝ) ܒܬܪܥܐ ܕܫܡܝܐ
ܕܝܕܥܬܐ: ܘܦܬܚܘܢ ܠܗ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܡܠܦܢܐ*

ܘܟܠܗ ܕܝܠܕܬܐ (ܡܫ) ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܢ ܠܥܠܡܐ:
ܘܐܬܒܣܡ ܥܠܡܐ ܒܡܘܠܕܗ ܟܠ ܦܓܪܗ ✱
ܘܝܠܕܬ ܒܬܘܠܬܐ (ܡܫ) ܕܡܠܟܘܬܐ ܐܝܟ ܠܝ
ܒܐܠܗܐ: ܕܗܘ ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܩܕܡ ܥܠܡܐ ✱
ܘܫܒܚܘ ܡܠܐܟܐ (ܡܫ) ܒܫܡܝܐ ܥܠܡܐ ܕܢܦܩ
ܡܢܗ: ܫܠܡ ܒܗ ܐܪܥܐ ܘܫܝܢܗ ܠܒܢܝܢܫܐ ✱
ܘܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ (ܡܫ) ܘܐܡܘܗܝ ܘܣܒܪܗ
ܒܫܒܪܐ: ܘܣܓܕܘ ܦܓܪܗ ܥܡܗܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ✱
ܠܡܐ ܗܘܐ ܐܢܫ (ܡܫ) ܡܢ ܕܢܥܒܕ ܗܘܐ
ܒܝܕܥܬܗ: ܐܠܐ ܦܠܓܐ ܕܐܝܬܘܬܐ ܕܒܪܝܬܐ ✱
ܒܪܝܬ ܘܐܡܪܬ ܠܗ (ܡܫ) ܕܡܢ ܐܒܐ ܢܦܩ ܐܘ ܟܕ
ܡܢ ܐܡܐ: ܕܐܬܝܠܕ ܒܒܣܪ ܗܘܢܐ ܘܪܘܚܐ ✱
ܕܠܥܠܡ ܢܫܬܒܚ (ܡܫ) ܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܡܢܗ

ܠܐܠܗܘܬܐ: ܕܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܐܬܓܫܡ ܒܒܬܘܠܬܐ ✱
ܕܠܥܠܡ ܢܫܬܒܚ (ܡܫ) ܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܠܦܘܪܩܢܐ ܕܒܢܝܢܫܐ:
ܡܢ ܗܘ ܠܚܘܒܐ ܕܐܒܘܗܝ ܡܫܬܡܠܝܐ ✱
ܕܠܥܠܡ ܢܫܬܒܚ (ܡܫ) ܗܘ ܕܦܠܓܗ ܡܢܗ
ܕܡܪܝܐ: ܘܐܬܚܙܝ ܠܥܠܡܐ ܕܒܢܝܢܫܐ ܐܬܓܠܝ ✱
ܕܠܥܠܡ ܢܫܬܒܚ (ܡܫ) ܗܘ ܕܦܪܩܢ ܒܡܘܠܕܗ
ܕܒܝܬܐ: ܘܐܠܗܐ ܕܡܝܬܐ ܐܚܝܢ ܠܡܫܒܚܬܐ ✱
ܕܠܥܠܡ ܢܫܬܒܚ (ܡܫ) ܗܘ ܕܐܬܒܣܡ ܗܘܐ
ܠܟܠܢܫ: ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܘܐܣܝܘ ܒܚܝܠܗ ✱
ܚܝܐ ܘܝܗܒ ܠܗ (ܡܫ) ܫܠܡܐ ܥܠܡܐ ܒܐܝܕܗ
ܕܐܬܝܠܕ: ܗܘܝܢ ܠܢܘܗܪܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܟܠܗܝܢ ✱

✠ ✝ ✠

ܕܐܡܪܘ ܒܬܫܒܚܬܐ ܠܡܫܝܚܐ ܒܝܠܕܗ ܘܫܒܚܘ
ܠܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܐܦ ܚܢܢ ܢܫܒܚ
ܠܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܒܝܘܡܐ ܗܢܐ. ܐܡܪܝܢ
ܫܘܒܚܐ ܒܪܘܡܐ ܠܐܠܗܐ ܘܫܝܢܐ ܒܐܪܥܐ.
ܘܣܒܪܐ ܛܒܐ ܠܒܢܝ ܐܢܫܐ. ܘܫܠܡܐ ܢܗܘܐ ܥܠܝܢ
ܟܠܢ ܕܠܟ ܡܗܝܡܢܝܢ ܘܠܟ ܣܓܕܝܢ
ܘܡܫܒܚܝܢ. ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ
ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܒܟܠܝܘܡ ܘܒܟܠܙܒܢ.
ܘܥܠ ܟܠܢ ܐܝܟ ܪܚܡܘܗܝ ܕܠܥܠܡ ܐܡܝܢ *

✠ ✝ ✠

ܠܟ ܡܪܝ ܕܝܠܕܟ ܚܕܝܐ ܒܪܝܬܐ ܟܠܗ
ܗܘܐ. ܒܝܘܡ ܡܘܠܕܟ ܠܐܢܫܐ ܘܠܫܡܝܐ
ܚܕܘܬܐ ܘܫܝܢܐ ܢܗܘܐ ܒܥܠܡܐ. ܘܫܘܒܚܐ

✠ ܡܘܠܕܗ ܕܡܪܢ ܠܡܫܝܚܐ ✠

ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܕܫܕܪܗ ܠܒܪܗ ܠܥܠܡܐ
ܕܢܦܪܘܩ ܠܒܢܝ ܐܢܫܐ: ܕܐܬܚܒܠܘ ܒܚܛܗܐ
ܕܐܒܗܝܢ ܐܕܡ. ܠܡܫܝܚܐ. ܘܐܦ ܠܟ
ܚܝܠܐ ܥܠ ܟܠܗܘܢ. ܘܩܘܕܫܐ ܫܘܒܚܐ
ܠܟ ܘܠܐܒܘܟ ܘܠܪܘܚܟ ܐܡܝܢ ✠

✝ ✝ ✝

ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܒܪܚܡܘܗܝ
ܘܒܛܝܒܘܬܗ ܐܬܐ ܠܦܘܪܩܢܢ.
ܒܝܘܡܐ ܗܢܐ ܕܡܘܠܕܗ ܘܫܘܒܚܐ ܠܡܪܢ
ܕܐܬܐ ܠܦܘܪܩܢܢ. ܘܢܘܗܪܐ ܠܥܠܡܐ
ܢܗܘܐ ܕܝܠܗ. ܟܕ ܡܫܒܚܝܢ ܠܫܡܗ ܩܕܝܫܐ
ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ✠

ܠܢܘܚܡܗܘܢ ܗܕܐ ܥܢܝܕܘܬܐ. ܕܒܣܒܪܗ
ܘܒܝܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ: ܠܚܘܒܐ ܕܐܒܗܬܐ
ܘܠܟܘܢܫܐ ܕܝܠܕܝ ܕܥܘܡܪܐ. ܘܒܥܠܡܐ
ܘܒܥܕܬܐ ܘܒܡܕܝܢܬܐ ܘܒܟܘܠܗܘܢ. ܫܘܒܚܐ
ܩܕܡܝܢ ܘܡܢܝܢܢ ܥܠܡܐ ܐܡܝܢ ✠

✠ ✝ ✠

✠ ܕܒܥܘܬܐ ܕܩܘܡܐ ܠܠܠܝܐ ✠

ܒܪ ܩܘܡܐ ܕܐܘܪܚܐ ܘܡܫܡܫܢܐ
ܡܫܝܚܐ ܕܗܘܐ ܚܠܦܝܢ ܕܝܢܐ ܡܫܬܠܡܐ ܕܟܠ
ܡܘܬܐ. ܢܦܫ ܥܠܡܐ ܥܘܕܪܢ ܚܘܒܝܢ: ܗܘ
ܕܐܬܝ ܒܘܣܡܐ ܕܝܢܐ: ܡܫܬܡܥ ܠܗ ܕܢܐܬܐ
ܕܡܢܢ: ܕܒܗ ܚܝܝܢ ܘܢܬܦܪܩ ܡܢ ܚܛܗ
ܒܘܣܡܢ ✠

✝ ܩܕܡ ܕܡܘܬܒܗ ✝

ܩܕܡ ܕܡܘܬܒܗ ܡܬܩܢܝܢ: ܢܬܩܝܡ ܡܢ
ܟܠ ܚܛܗܐ: ܘܚܛܗܝܢ ܘܚܘܒܝܢ ܡܥܕܪܢܘܬܐ:
ܠܡܫܝܚܐ ܕܦܪܩܢܘܗܝ ✠

ܢܬܠܘܬ ܕܥܕܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܕܡܬܚܙܝܐ ܘܒܝܬܐ
ܠܥܠܡ ܡܫܒܚܐ: ܡܫܝܚܐ ܒܪܝܗ ܕܡܠܟܐ:
ܕܒܗ ܠܢ ܢܘܗܪܐ ܠܥܠܡܐ ✠

ܢܬܡܢܐ ܕܠܟܘܢ ܗܘ: ܡܢ ܗܢܐ
ܕܡܬܩܢܝܢܢ: ܗܘ ܢܬܚܘܬ ܦܪܘܩܢ
ܡܢ ܒܘܣܡܐ ܕܚܝܐ ✠

ܢܬܡܢܐ ܕܢܬܠܘ ܦܪܘܩܢ: ܘܒܪܝܟ ܫܡܗ
ܢܬܒܣܡܘܢ: ܒܟܠ ܗܘ ܕܒܚܕܢܘܬܗ ܀
ܕܢܬܒܐ ܕܝܠܢ ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ✠

ܕܠܠܝܐ : ܒܪܝܟܘ ܡܫܡܫܢܐ ܕܒܝܬ ܩܘܕܫܐ:
ܢܛܪ ܠܥܕܬܐ ܘܦܪܘܩ ܠܡܫܡܫܢܐ *
ܕܩܘܒܠܐ : ܚܘܣܐ ܕܛܝܒܘܬܐ ܘܚܢܢܘܗܝ ܕܡܪܝܐ:
ܒܥܘܕܢܐ ܕܨܠܝܒܗ ܕܝܫܘܥ ܦܪܘܩܢ *
ܕܪܡܫܐ : ܕܡܫܐ ܦܪܘܩܢ ܕܦܪܩ ܒܨܠܝܒܗ:
ܘܡܠܟܐ ܚܟܝܡܐ ܘܢܗܝܪܐ ܕܢܚܬ ܠܥܠܡ *
ܕܨܦܪܐ : ܢܗܘܢ ܡܠܐܟܐ ܘܥܝܪܐ ܒܫܘܒܚܐ:
ܒܥܘܕܢܐ ܕܨܠܝܒܗ ܕܡܫܡܫܢܐ ܡܪܢ *
ܕܡܘܬܐ : ܕܟܘܬܐ ܘܠܝܛܘܬܐ ܘܚܛܝܬܐ ܕܢܦܫܬܐ:
ܢܦܩܘܢ ܠܡܫܡܫܢܐ ܘܠܡܫܡܫܢܐ ܕܠܥܠܡܝܢ *
ܕܫܒܬܐ : ܝܫܘܥ ܦܪܘܩܢ ܕܦܪܩ ܒܨܠܝܒܗ:
ܘܢܛܠ ܠܒܢܝܐ ܘܢܛܪܢ ܒܫܘܒܚܐ *
ܕܥܢܝܢܐ : ܒܫܡܫܐ ܕܒܪܐ ܕܘܟ ܟܠܡܐ:

✝ ܩܠܐ ܕܣܠܩ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܥܠ ܨܠܝܒܐ ✝

ܕܩܢܝܢܐ: ܨܠܝܒܐ ܦܪܘܩܢ ܨܠܝܒܐ ܦܪܘܩ ܠܢ:
ܨܠܝܒܐ ܕܗܘܐ ܫܘܪܐ ܠܦܘܪܩܢܢ *
ܕܒܥܘܬܐ : ܚܘܒܐ ܐܝܬܝ ܠܗ ܡܪܢܝܬܐ ܒܠܒܢ
ܠܨܠܝܒܘܬܐ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܕܐܠܗܘܬܐ *

ܕܩܘܕܫܐ : ܫܘܒܚܐ ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܥܡܐ :
ܕܒܪܝܟܘܬܐ ܝܗܒ ܠܡܫܒܚܘܗܝ *
ܕܫܒܝܚ : ܒܐܝܕܘ ܡܫܝܚܐ ܕܠܥܠܡ ܠܥܠܡܝܢ :
ܘܥܕܡܐ ܐܢܘܢ ܒܥܕܢܐ ܕܫܘܒܚܬܐ *
ܕܫܠܝܚܐ : ܘܐܡܪܘ ܫܠܝܚܐ ܝܗܒ ܒܫܘܒܚܐ :
ܕܩܕܝܫܘ ܠܡܫܝܚܐ ܘܒܪܘܟܘ ܦܘܩܕܢܗ *
ܕܩܘܕܫܐ : ܗܘ ܕܐܬܐ ܒܫܡܗ ܥܠ ܥܠܡܐ ܕܝܠܗ :
ܠܗܘܢ ܫܒܚܘ ܒܢܝܢܐ ܕܫܘܒܚܗ *
ܕܢܒܝܐ : ܗܘ ܫܒܚܘ ܥܠ ܡܪܢ ܕܠܟܘܢ ܒܢܝܢܐ :
ܕܒܫܡܗ ܫܒܝܚ ܒܫܘܒܚܐ ܗܫܐ ܐܢܘ *
ܕܥܝܕܐ : ܡܪܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܘܠܗܘܢ ܘܡܘܕܝܢ :
ܠܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܒܚܢܐ *
ܕܩܘܪܒܢ : ܠܡܫܝܚܐ ܘܡܘܕܝܢ ܘܠܥܠܡܝܢ ܠܥܠܡ :

ܕܩܘܕܫܐ ܫܡܥܘܢܐ ܘܐܡܪܝܢ ܫܘܒܚܐ *
ܕܫܘܒܚܐ : ܒܪܝܟ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܘܐܡܪ
ܒܫܘܒܚܗ : ܠܡܫܝܚܐ ܘܐܡܪܘ ܘܫܒܚܘ ܝܗܒܘܬܐ *
ܕܫܘܒܚܐ ܕܩܘܕܫܐ : ܒܪܝܟ ܡܫܒܚ ܒܩܘܠܐ ܕܫܒܚܐ
ܠܥܠܡܝܢ : ܘܐܡܪܝܢ ܝܗܘ ܒܥܕܢܐ ܕܫܘܒܚܬܐ *
ܕܫܠܝܚܐ : ܗܒ ܠܢ ܡܫܝܚܐ ܕܢܫܒܚܘܢ ܥܡܐ :
ܒܫܡܐ ܕܠܥܠܡ ܒܩܘܠܐ ܕܫܘܒܚܐ *
ܕܩܘܕܫܐ ܕܥܕܬܐ : ܒܩܘܪܒܢ ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܘܕܝܢ ܡܫܒܚܝܢ :
ܒܫܘܒܚ ܥܠܡܐ ܕܫܒܝܚܘ ܕܒܫܐ ܡܫܒܚ ܒܫܘܒܚܝܢ *
ܕܩܘܕܫܐ ܕܥܕܬܐ : ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܕܒܪܝܟܐ ܕܝܢܐ :
ܘܒܪܟܬܐ ܕܫܡܝܐ ܝܗܒܘܢ ܠܥܠܡܝܢ *
ܕܫܠܝܚܐ : ܗܘ ܕܐܬܐ ܝܗܒܬ ܒܥܕܢܐ ܒܪܝܟܐ :
ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܒܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡܐ ܕܫܘܒܚܬܐ *

ܗܐ ܕܢܘܗܪܐ ܡܪܝܐ ܕܒܗ ܢܚܙܐ ܐܦ ܕܢܚܬܗ *

ܕܐܣܛܘܟܣܘܣ: ܒܢܘܗܪܗ ܡܘܪܝܐ ܕܒܥܘܬܐ ܕܩܕܝܫܐ:
ܐܣܛܘܟܣܘܣ ܢܚܙܐ ܕܡܫܝܚܐ *

ܕܩܕܡ ܢܘܗܪܐ: ܕܒܥܘܬܐ ܢܘܗܪܐ ܢܛܪ ܡܕܒܪܢܘ
ܕܡܪܝܐ: ܕܥܠ ܥܡܐ ܕܢܗܪ ܗܘ ܘܠܟܠ ܕܒܥܐ *

ܕܩܕܡ ܢܘܗܪܝܗ: ܫܪܐ ܠܗ ܡܢ ܡܪܝܐ ܗܘܐ
ܠܢܘܗܪܗ: ܫܪܪܐ ܘܚܝܐ ܘܫܘܒܚܐ ܕܢܘܗܪܐ *

ܕܐܣܛܘܟܣܘܣ ܘܦܘܠܘܣ: ܦܛܪܘܣ ܕܟܘܪܐ ܘܐܫܘܥܐ ܕܒܘܗܪܐ:
ܦܛܪܘܣ ܘܦܘܠܘܣ ܗܢܘܢ ܗܘ ܒܒܪܝܬܐ *

ܕܩܕܡ ܗܘܢܐ: ܫܠܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܢܦܩܘ ܠܡܫܝܚܐ:
ܕܒܢܝ ܬܠܡܝܕܐ ܢܗܘܘܢ ܕܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ *

ܕܩܕܡ ܩܘܪܒܢܐ: ܗܐ ܚܙܐ ܠܗ ܠܥܠܡܐ
ܩܘܪܒܢܐ: ܕܢ ܡܢܗ ܠܗ ܠܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ *

ܕܢܒܝܐ: ܢܒܝܐ ܡܫܝܚܐ ܢܦܩܘ ܠܡܫܝܚܐ:
ܕܒܢܝ ܬܠܡܝܕܐ ܢܗܘܘܢ ܕܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ *

ܕܫܘܒܚܐ: ܗܐ ܡܪܝܐ ܠܡܘܕܝܢ ܘܡܚܝܠ ܩܕܡܘܗܝ:
ܕܐܠܗܘ ܡܒܪܟ ܒܟܠܗܘܢ ܘܒܪܝܬܐ *

ܕܡܫܝܚܐ: ܒܐܝܕܝ ܢܒܝܐ ܕܫܠܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܗܘܝܢ ܡܫܡܫܢ ܘܠܐ ܒܐܝܕܝ ܥܢܝܐ *

ܕܡܠܐ: ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܘܝܠܕܬܐ ܕܒܬܘܠܬܐ:
ܘܡܠܐ ܐܠܗܐ ܒܪܝܬܐ ܟܠܗ *

✠ ✝ ✠

ܕܐܬܒܛܢܬ ܐܡܘܢܝܬܐ ܕܐܬܒܣܡܬ ܠܒܪܢܫܐ.

ܕܫܠܝܐ ܒܗܝ ܦܘܪܩܢܐ. ܒܡܟܝܟܘܬܐ ܕܠܒܘܟܝ ܀

ܩܠܐ: ܐܢܬܝ ܡܒܪܟܬܐ ܒܢܫ̈ܐ ܡܪܝܡ ܒܬܘܠܬܐ.

ܐܢܬܝ ܘܐܠܗܐ ܓܒܝܟܝ. ܠܡܠܬܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ.

ܕܒܫܠܡܐ ܡܠܟܐ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܘܐܡܪܬܝ

ܕܠܡܠܬܐ ܕܡܠܐܟܐ ܕܫܠܡܐ ܒܥܠܡܐ ܀

ܩܠܐ ܕܒܣܘܥܪܢܐ: ܫܘܒܚܐ ܠܟܝ ܡܪܬܝ ܕܫܘܒܚܝܗ

ܗܕܐ ܕܐܢܬܝ. ܘܠܐ ܡܢܟܝ ܠܚܘܒܐ ܕܝܠܕܬܝ ܒܪܐ.

ܫܘܒܚܐ ܠܟܝ ܕܐܢܬܝ ܒܬܘܠܬܐ ܕܐܠܗܐ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ.

ܐܡܐ ܘܒܬܘܠܬܐ ܕܟܝܬܐ ܘܡܒܪܟܬܐ ܀

ܥܘܢܝܬܐ: ܫܘܒܚܐ ܠܟܝ ܡܪܬܝ ܕܫܘܒܚܝܗ

ܗܕܐ ܕܐܢܬܝ. ܘܠܐ ܡܢܟܝ ܠܚܘܒܐ ܕܝܠܕܬܝ ܒܪܐ.

ܫܘܒܚܐ ܕܡܠܐܟܐ ܘܥܡ ܟܠܗܘܢ ܠܐܠܗܘܬܟܝ.

✠ ܥܐܕܐ ܕܡܪܬܝ ܒܒܘܛܢܐ ܘܕܟܝܘܬܐ ✠



ܡܥܢܝܢܐ: ܒܗܢܐ ܝܘܡܐ ܕܥܐܕܐ ܕܡܪܝܡ ܒܬܘܠܬܐ.

ܠܡܫܒܚܘ ܒܬܫܒܚܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܠܗܘܬܗ. ܒܫܡܝܐ

ܕܐܠܗܘܬܗ ܒܫܡܝܐ ܕܫܘܒܚܐ. ܘܒܪܥܝܢܐ ܕܟܝܐ

ܒܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܀

ܩܠܐ ܕܒܣܘܥܪܢܐ: ܐܢܬܝ ܕܟܝܬܐ ܡܪܝܡ ܒܬܘܠܬܐ

ܡܒܪܟܬܐ. ܕܒܫܠܡܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܠܡܪܝܡ.

ܘܡܫܒܚܝܢ ܡܢ ܐܪܥܐ ܠܪܘܡܐ ܕܫܡܝܐ *

ܕܡܘܕܐ: ܗܕܐ ܟܢܘܫܬܐ ܢܫܩܐ ܠܐܒܘܗ̈ܝ.
ܕܒܗ̈ܝܢ ܗܘܐ ܠܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܡܫܡܫܢܐ.
ܘܗܘ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠ ܡܠܟܐ.
ܕܢܬܠ ܒܫܡܝܐ ܠܐܒܘܗ ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ *

ܕܡܠܟܐ: ܫܠܡܐ ܕܡܢ ܡܪܝܐ ܢܗܘܐ ܠܟܢܘܫܬܐ.
ܘܡܫܝܚܐ ܕܐܬܝܠܕ ܡܢܗ ܗܘܐ ܡܫܒܚܐ.
ܟܠ ܐܠܗܐ ܡܫܒܚܐ ܘܡܫܡܫ ܕܫܡܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.
ܘܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ *

ܕܡܘܕܝܢ: ܫܘܒܚ ܠܟ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܗܘ ܡܫܡܫܢܘܬܐ.
ܕܝܘܡܐ ܕܟܠܗ ܕܫܡܝܐ ܡܠܠ ܠܦܪܘܩܘܬܗ.
ܘܟܠ ܚܝܠܐ ܡܠܟܐ ܘܫܡܫܐ ܡܫܒܚܝܢ.
ܘܢܘܚܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܠܥܠܡ ܡܫܡܫܢܘܬܗ *

ܕܡܘܕܝܢ: ܫܠܡܐ ܕܡܢ ܡܪܝܐ ܢܗܘܐ ܠܟܢܘܫܬܗ.
ܡܫܒܚܝܢ. ܐܪܥܐ ܗܘܐ ܘܫܡܝܐ ܒܫܘܒܚܐ.
ܕܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܗ ܡܠܐܟܐ ܕܫܡܝܐ ܒܫܘܒܚܗ.
ܘܡܠܟܐ ܗܘܐ ܒܦܘܪܩܢܐ ܕܫܡܝܐ ܠܡܫܒܚܘ *

ܕܢܫܐ: ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܕܒܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ.
ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܠܦܘܪܩܢܐ ܚܝܝܢ. ܐܢܐ ܡܢ
ܫܡܝܐ ܐܫܬܒܚ ܟܠ ܕܫܡܝܐ. ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܫܒܚܘ. ܐܪܥܐ ܘܫܡܝܐ *

ܕܡܫܝܚܐ: ܟܕ ܚܙܐ ܡܫܝܚܐ ܕܒܫܡܝܐ ܡܫܡܫܝܢ.
ܦܩܕ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܠܗ ܡܠܟܐ ܘܡܠܟ.
ܒܫܡܝܐ ܐܠܗܐ ܕܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܐܝܬܘܗܝ.
ܘܫܒܚ ܡܢ ܫܡܝܐ ܚܝܠܐ ܘܡܠܟܘܬܐ *

ܕܫܒܚܘܗ: ܫܠܡܐ ܘܫܒܚܐ ܫܡܝܐ

ܐܘܩܪܢܘܗܝ. ܦܘܪܩܢܐ ܕܝܠܟ ܗܘܐ ܠܟܢ̈ܫܐ
ܘܠܐܠܝܨ̈ܐ. ܘܒܚܘܒܐ ܕܡܫܬܠܛܢܐ ܐܚܘܗܝ
ܦܘܪܩܢ. ܢܦܫܗ ܕܒܚܛܗ ܢܦܠܬ ܡܠܟܘܬܐ *

ܕܡܠܟܐ: ܒܚܘܒܐ ܕܡܬܬܠܬܐ ܕܡܪܝ ܠܐܘܪܫܠܡ.
ܢܦܩܬ ܗܘܬ ܟܢܫܘ ܘܡܠܟܐ ܒܗ ܕܩܕܡܘܗܝ.
ܐܚܘܗܝ. ܦܘܪܩܢ ܘܦܬܚܝ ܘܦܢܝܡܐ.
ܐܚܘܐ ܠܢ ܕܐܡܠܟܬ ܒܚܘܒܐ ܕܡܫܬܟܚܬ *

ܕܐܘܪܚܐ: ܫܠܝܚܐ ܕܦܬܚܘ ܐܦܝܗ ܠܦܘܪܩܢܐ.
ܘܩܪܝ ܠܫܡܝܐ ܕܢܬܒܣܡܘܢ ܢܦܬܚܘܢ.
ܦܫܛܢ ܩܕܡ ܐܦܝܗ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܒܠܥܘܢ.
ܘܢܒܥܐ ܠܟ ܟܘܣܝܐ ܒܠܠܝܐ ܘܒܐܝܡܡܐ *

ܩܘܠܐ: ܗܘ ܡܠܟ ܕܗܘܐ ܦܓܪܐ ܒܟܢܫܐ.
ܘܢܦܠܘܢ ܠܐܬܠܐ ܒܫܘܒܚܐ ܘܐܬܩܘܝܘ.

ܕܒܫܒܝܐ ܠܫܡܝܐ ܘܠܥܘܡܩܐ ܐܫܬܒܝܐ.
ܕܡܠܟܘܬ ܦܘܪܩܢ ܠܐܕܡ ܕܐܬܚܡܝܘ ܒܗ *

ܩܘܠܐ: ܒܪܟ ܕܐܬܐ ܠܟ ܐܒܪܗܡ ܘܒܪܟ ܒܫܡܟ ܘܒܢܝܐ.
ܕܟܢܫܐ ܡܢ ܩܕܡ ܨܘܒܥܬܐ ܕܡܪܝܐ.
ܕܫܠܡܬ ܟܪܘܙܘܬܐ ܠܗ ܘܨܘܠܒܗ ܩܒܠ.
ܘܡܫܠܡ ܐܬܠܐ ܠܟܪܘܙܘܬܐ ܩܕܝܫܐ *

ܩܘܠܐ: ܫܠܝܚܐ ܩܕܝܫܐ ܘܡܬܟܪܙܢܘܬܟܘܢ.
ܘܠܐ ܐܝܟܢܐ ܡܢ ܟܘܟܒܐ ܕܒܠܝܗܐ.
ܕܫܠܝܚܘ ܡܪܢ ܒܟܠܢܫ ܘܒܥܠܡܐ.
ܘܠܐ ܟܬܒܝܢ ܐܠܗܐ ܕܫܠܝܚܝܢ ܡܬܩܒܠܝܢ *

ܩܘܠܐ: ܡܪܢ ܕܒܫܘܒܚܗ ܐܬܓܠܝ ܠܫܠܝܚܘܗܝ.
ܕܟܠ ܕܡܬܠ ܢܦܫܗ ܘܒܪܝܬܐ ܡܚܝܐ.
ܡܢܗ ܢܦܠܝܢ ܫܠܝܚܐ ܘܡܘܗܒܬܐ.

ܕܝܠܗܘܢ ܕܡܫܒܚܝܢ ܙܒܢܝܢ ܬܘܕܝܬܢ *

ܐܚܪܢܐ: ܡܫܝܚܐ ܕܟܠܐ ܡܘܬܐ ܡܢ ܟܠ ܕܒܥܝܢ ܠܗ.
ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܬܘܕܝܬܢ.
ܕܠܗܘܢ ܐܟܠܝܢ ܘܫܬܝܢ ܒܡܫܬܘܬܗ.
ܕܡܫܬܒܚ ܫܘܒܚܗܘܢ ܘܡܬܝܩܪ ܫܡܗ ܒܥܠܡܝܢ *

ܐܚܪܢܐ: ܒܝܘܡܐ ܫܠܝܐ ܕܐ ܒܝܘܡܐ ܐܝܟ ܐܬܐ.
ܘܡܠܟܘܬܐ ܐܝܬܝܗ ܕܒܪܢܫܐ ܡܫܝܚܐ.
ܘܠܗ ܟܠ ܕܚܝܠܗ ܘܠܗ ܕܟܠ ܐܝܬܗ.
ܘܠܗ ܡܢ ܕܥܠܡ ܕܐܝܬ ܒܪܢܫܐ *

ܕܩܕܡ ܩܠܐ: ܒܒܝܬܐ ܗܘ ܕܡܘܒܠܐ ܒܡܫܒܚܬܐ
ܕܡܫܝܚܐ. ܕܡܫܒܚ ܕܡܫܡܫܝܢ ܩܕܡܘܗܝ. ܘܫܡܥ
ܫܡܝܐ. ܕܚܙܐ ܫܠܡ. ܟܠܢ ܕܒܗܘܢ ܡܘܕܝܢ.
ܢܫܘܐ ܠܐܠܗܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܩܕܝܫܐ *

ܕܡܘܬܐ: ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܬܡܥ ܒܦܪܝܫ ܒܩܪܝܒܘܬܐ.
ܘܐܒܐ ܘܡܫܘܒܚܐ ܡܫܬܒܚܐ ܒܫܡܝܐ.
ܕܚܝܘ ܕܒܫܡܝܐ ܐܒܐ ܐܬܩܝܡ ܕܡܫܠܡ.
ܘܒܦܘܡܗ ܒܡܫܬܒܚܐ ܕܢ ܘܩܕܝܫܐ ܡܫܒܚܐ *

ܕܩܕܡ ܒܥܘܬܐ: ܙܠܘܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܩܕܡ
ܠܐܒܐ ܠܒܪܐ. ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܠܥܠܡ ܠܥܠܡܝܢ
ܐܡܝܢ. ܘܐܠܗܢ ܕܫܒܚܝܢ ܠܟ ܒܟܢܫܐ ܕܥܠܡܢܐ.
ܢܦܫܬܢ ܠܐܒܘܗܝ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܟܢܫܐ ܩܕܝܫܐ *

ܕܩܠܐ: ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܓܠܝ ܘܫܒܚ ܘܐܬܬܡܗ.
ܘܫܡ ܘܐܬܚܙܝ ܒܠܒܐ ܕܟܐ ܕܐܬܒܪܘܚܬܐ.
ܘܫܠܡ ܠܒܢܝܢܐ ܘܐܡܠܟ ܠܟܠ ܡܢ ܟܠ.
ܘܒܐܝܕ ܕܐܠܗܐ ܕܒܪܐ ܠܐܒܐ ܕܦ ܠܒܝܬܐ *

ܕܒܥܘܬܐ: ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ ܕܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ܒܪܘܚܐ.

ܕܒܪܐ ܡܘܬܒܗ ܘܫܒܚ ܠܒܠܚܘܕܘܗܝ܀
ܥܒܕܢ ܒܫܘܢܝܐ ܕܝܫܘܥ ܠܐܝܬܘܬܗ܀
ܘܝܗܒܘܗܝ ܒܟܠܒܪܝܬܐ ܝܕܥܝܢ ܡܘܬܒܗ *

ܕܒܝܬܐ ܕܡܪܝ: ܝܘܡܐ ܐܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܢܣܒܬ ܡܢ ܥܡܠܐ.
ܝܘܡܐ ܦܪܘܩܢ ܠܗܠܡܢܝܬܘܗܝ ܠܒܢܝܐ.
ܟܠ ܡܢ ܕܢܛܪ ܠܗ ܒܗܢܐ ܝܘܡܐ ܕܒܫܝܢܐ.
ܢܐܪܬ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܠܐ ܡܫܬܢܝܢܐ *

ܐܚܪܢܐ: ܗܘܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܐܒܘܗ ܢܬܒܣܡܘܢ.
ܘܟܠ ܐܝܢܐ ܕܡܦܩܗ ܘܠܘܢܗ ܢܬܒܣܡܘܢ.
ܗܘܐ ܒܢܝܘ ܠܡܫܝܚܐ ܢܬܬܚܝܡܘܢ ܡܫܘܚܝܢ.
ܘܢܬܠܐ ܦܘܪܩܢܗ، ܘܫܘܒܚܗ، ܘܠܒܝܫܝܢ *

ܐܚܪܢܐ: ܒܡܠܟܘܬܐ ܐܒܘܗ ܥܕܬܐ ܣܓܝܐܐ ܠܒܢܝܗ.
ܦܓܪܗ ܢܬܒܣܡܘܢ ܘܠܘܢܗ ܢܬܒܣܡܘܢ.

ܒܐܘܪܚܐ ܡܫܝܚܝܐ ܣܘܒܪܗ ܒܡܫܝܚܐ ܘܡܪܗ.
ܡܘܡܝܐ ܕܦܓܪܝܗܘܢ، ܘܫܘܡܝܐ ܕܢܦܫܬܗܘܢ، *

ܐܚܪܢܐ: ܐܝܢܐ ܡܢ ܕܢܛܪ ܗܢܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘܝܢܐ.
ܐܬܝܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܦܨܚܐ ܠܒܢܝܢܐ.
ܘܡܘܕܝܢ ܠܗܘܢܐ ܘܫܘܒܚܐ ܡܢ ܐܘܡܢܐ.
ܘܡܢܚܬܐ ܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܕܡܫܝܚܐ *

ܐܚܪܢܐ: ܒܟܢܘܫܝܐ ܕܢܛܪ ܗܘܢܐ ܠܟܠܗ ܡܘܕܝܢܐ.
ܠܗܘܢܐ ܕܡܘܕܐ ܠܟܠ ܡܢܗ ܩܕܡܝܢ.
ܘܫܘܝܢ ܟܠܗ ܒܗܢܐ ܕܡܢ ܘܡܩܒܠܝܢ.
ܦܓܪܗ ܕܡܫܝܚܐ ܠܚܘܒܐ ܕܢܦܫܢ *

ܕܒܝܬܐ ܕܡܪܝ: ܐܢܐ ܡܪܝ ܒܟܠܝܢ ܗܘܝܐ ܕܢܣܡܟܢ.
ܘܢܬܝܪܐ ܕܢܚܢ ܒܟܘܠܗܘܢ ܕܡܘܬܢ.
ܘܥܒܕܢ ܕܢܛܪ ܠܗ ܒܢܝܐ ܕܠܝܗ.

ܕܝܠܢܝܐ: ܟܕ ܗܠܟ. ܦܪܘܩܢ ܠܒܪ ܛܘܒܐ ܕܐܒܘܗܝ.
ܢܒܥܘ ܠܘܬܗ ܡܘܒܠܐ ܘܢܛܠܐ ܕܚܣܕܐ.
ܘܐܬܒܠܥ ܗܘܐ ܒܠܝܘܗ̇. ܒܢܝܐ ܕܗܘܢܘܬܐ.
ܘܐܒܪܐ ܒܥܘܬ ܡܠܟܗ ܡܪܢ ܠܒܪܘܬܗ *

ܕܐܠܗܝܐ: ܫܠܝܚܐ ܕܗܘܐ ܠܢ ܒܢܝܢܗ ܛܘܒܢܐ.
ܘܒܗ ܢܦܫܬܐ ܠܒܫܘ ܡܪܘܬܐ.
ܗܘ ܡܪܝ. ܕܗܘܐ ܠܢ ܫܘܒܚܐ ܢܗܝܪܐ.
ܘܒܗ ܢܘܗܪܗܘܢ ܠܐܢܫܐ ܘܒܠܝܢ ܡܠܟܘܬܗ *

ܕܝܘܚܢܢ: ܠܝܘܚܢܢ ܦܪܘܩܢ ܒܪܝܬ ܒܫܡܐ.
ܘܐܫܬܐ ܛܥܝܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܦܪܩܢ. ܠܐܢܫܘܬܐ.
ܘܐܬܘܢ ܒܐܝܕܗ ܡܪܟܢܫܘܬܐ ܘܗܘܝܐ.
ܕܐܠܗܘܬ ܢܘܪܢܝܬܐ. ܦܓܪܐ ܘܢܦܫܐ ܡܪܢܝܐ *

ܕܬܘܕܝܬܐ: ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ ܕܢܫܐ ܕܐܒܘܗܝ.

ܘܢܘܪܐ ܠܟ ܫܘܒܚܐ ܒܠܠܝܐ ܘܒܐܝܡܡܐ *

ܕܦܛܪܘܤ ܘܦܘܠܘܤ: ܫܠܝ̈ܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܫܡܠܝܘ
ܠܫܠܝܚܘܬܗ. ܦܛܪܘܤ ܘܦܘܠܘܤ. ܡܠܦ̈ܢܐ
ܕܥܘܠܡܐ. ܕܐܠܘܗܝܘܢ ܕܐܝܟ ܢܗܝܪ̈ܐ ܘܡܢܗܪܝܢ.
ܘܐܦ ܫܘܒܚܐ ܒܪܡܙܐ ܕܬܘܕܝܬܐ *

ܕܡܪܝ ܓܝܘܪܓܝܤ: ܛܘܒܝܟ ܠܟ ܓܘܪܓܝܤ ܣܗܕܐ
ܛܘܒܢܐ. ܕܐܬܐ. ܗܘܐ ܢܨܚܢܟ ܒܘܟܪ ܫܘܡܠܝܐ.
ܕܦܬܓܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܟܠܗ ܥܡܡܐ.
ܘܐܘܕܝܬ ܘܢܨܚܬ ܒܫܡܐ ܗܘ ܕܐܠܗܐ *

ܕܡܪܝ ܡܪܩܘܤ: ܘ. ܠܟܘ ܗܘܐ ܕܟܠܗܘܢ ܗܘܝܐ
ܡܘܕܝܢܘܬ. ܘܐܬܡܗ ܕܝܠܘܗܝ. ܠܡܠܟܐ
ܘܠܦܠܫܬܗ. ܘܐܡܪܝܢ ܡܠܟܘ ܠܟܣܝܗ
ܕܐܡܪܝܢ. ܘܐܬܟܠܠ ܡܠܟܐ. ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ *

ܕܢܓܕ ܡܘܬܒܗ ܘܢܦܩ ܠܟܠܚܫܘܗܝ.
ܬܒܠ ܒܢܝܢܫܐ ܕܢܓܕ ܒܦܘܩܕܢܗ.
ܘܢܚܡܘܕ ܕܢܦܩܬܗ ܢܒܥܐ ܡܘܬܒܗ *

ܥܢܝܢܐ: ܕܢܓܕ ܒܫܠܝܢܐ ܘܫܘܒܚܐ ܘܡܠܟܘܬܐ.
ܕܟܠ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܒܐ ܐܠܗܐ.
ܠܟܘܢܝܐ ܐܘܪܫܠܡ ܠܡܠܟܐ ܐܬܐ ܘܒܬܠܡ.
ܠܟܕܝܡܐ ܐܬܐ ܡܠܟܗ ܡܫܒܚܐ ܕܫܘܟܐ *

ܕܝܢܝܐ: ܕܢܦܫܐ ܕܟܠܗ ܐܪܥܐ ܕܫܘܠܛܢܐ.
ܘܥܡܪ ܒܫܡܝܐ ܕܡܠܟܐ ܘܒܕܝܢܐ.
ܝܬܒ ܡܢ ܕܝܢܗ ܕܟܠܐ ܐܢܫ ܕܒܪܐ.
ܕܐܫܬܐ ܗܘ ܡܫܒܚܐ ܕܡܪܢܐ ܫܒܩܬܝ *

ܐܣܟܐ: ܝܡܝܢܐ ܕܠܕܝܢܐ ܡܢܝܬܐ ܕܝܗܒܬܐ.
ܘܦܬܐ ܘܡܘܢܚܐ ܐܬܝܐ ܠܦܘܩܕܐ.

ܕܚܠܬܗ ܕܢܦܫܐ ܝܡܝܢܐ ܘܝܘܡܐ ܠܒܝܬ.
ܕܡܠܟܐ ܕܢܦܩ ܠܗ ܕܒܫܘܠܛܢܗ ܢܚܘܫ *

ܕܐܘܒܐ: ܡܡܠܟܘܬܐ ܐܡܠܟܐ ܕܟܠ ܡܢܗ ܕܫܘܠܛܢܗ.
ܝܡܝܢܗ ܐܬܘܬܐ ܘܡܢܗ ܠܐ ܐܬܐܘܠܗ.
ܠܕܡܐ ܕܢܗܐ ܠܗ ܐܝܟܘܢ ܦܪܘܩܢ.
ܠܟܠܦܐ ܕܦܢܝܬܗ ܡܢܗ ܘܐܬܐܬܗ *

ܕܝܒܘܢ: ܐܒܘܢ ܡܫܒܚܐ ܕܫܡܝܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܕܘܒܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܢܡܐ ܕܒܘܟܪܘܗܝ.
ܟܕ ܚܠܦܝܢ ܕܫܡܝܐ ܡܢ ܡܢܗ ܕܒܪܬܗ.
ܕܢܫܝܚܠܝܢ ܘܢܦܘܩ ܢܘܚܬܐ ❋

✠ ✠ ✠

ܡܫܘܚܬܐ ܕܟܬܒܐ

✣ ܫܠܡܬ ܡܫܘܚܬܐ ܗܕܐ ܒܝܕ ܡܟܝܟܐ ܒܪ ܫܡܫܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܝܠܗ ✣